

Matiu Introdushon

Matiu, wey bi one for Jesus Christ disciple, naim write di first book. E tell di story wey sey na Jesus bi di Messiah (wey mean Savior) for di world. Jesus kom from Abraham and David family and na dem bi di gran-gran papa of Israel pipol. Dis Jesus naim bi di Pesin wey God promise and Israel pipol dey especit for long time. Matiu write di book to Jew pipol wey dey speak Greek as dia main language and e use many OT passage (1:22-23; 2:15; 4:14-16; 8:17; 13:35; 27:9-10) to prove sey Jesus naim bi di Messiah wey God send kom save pipol from sin.

Jesus Christ Family

¹ Jesus Christ wey dem born for David and Abraham family, naim story bi dis.

² Abraham born Isaak,
Isaak kon born Jakob.

Na Jakob born Judah and en brodas,

³ Judah born Perez and Zera (wey en mama bi Tamar),

Perez born Hezron and Hezron born Ram,

⁴ Ram na Amminadab papa,

Amminadab born Nashon,

Nashon kon born Salmon,

⁵ Salmon born Boaz (wey Rahab bi en mama),

na Boaz bi Obed papa (wey Rut bi en mama),

Obed kon born Jesse,

- ⁶ Jesse born David wey bi Israel pipol king.
 David born Solomon (wey Uraya wife bi en mama),
⁷ Solomon born Rehoboam,
 Rehoboam naim bi Abijah papa
 and Abijah kon born Asa,
⁸ Asa born Jehoshafat,
 Jehoshafat kon born Joram,
 Joram born Uzzaya,
⁹ Uzzaya born Jotam,
 Jotam kon born Ahaz, wey born Hezekaya,
¹⁰ Hezekaya born Manasseh,
 Manasseh naim bi Amnon papa
 and na Amon born Josaya.
- ¹¹ Josaya born Jekonaya and en brodas for
 di time wey dem karry Israel pipol go bi
 slave for Babilon.
- ¹² Afta dem karry Israel pipol go Babilon,
 Jekonaya kon born Shealtiel,
 Shealtiel kon bi Zerubabel papa,
- ¹³ Zerubabel born Abiud,
 Abiud naim bi Eliakim papa,
 Eliakim kon born Azor,
- ¹⁴ Azor born Zadok,
 Zadok naim bi Akim papa,
 Akim kon born Eliud,
- ¹⁵ Eliud born Eleazar wey bi Matan papa,
 Matan kon born Jakob,
- ¹⁶ Jakob born Josef wey bi Mary husband, dis
 Mary naim bi Jesus Christ mama.
- ¹⁷ So, from Abraham go rish David time, na
 fourteen generashon dey and from David time
 go rish wen dem karry Israel pipol go Babilon,

na fourteen too and from dat time go rish wen dem born Jesus Christ, na fourteen generashon e bi.

Dem Born Jesus Christ

¹⁸ Dis na how dem take born Jesus Christ. Wen Mary en mama don ready to marry Josef, before dem bigin sleep togeda, Mary kon si sey e don get belle with Holy Spirit pawa.

¹⁹ Josef wey won marry am, na pesin wey dey fear God well-well and bikos e nor won disgrace am, e kon tink for en mind sey e nor go marry Mary again.

²⁰ As e dey tink how e go take leave am, God angel show ensef to am for dream kon tell am sey, "Josef, David pikin, make yu nor fear to marry Mary, bikos di pikin wey dey en belle, na Holy Spirit gi-am.

²¹ E go born boy and yu go koll am 'Jesus,' bikos e go save en pipol from dia sin."

²² Dis tins go happen as God profet tok:

²³ "Si! Di woman wey neva sleep with man before go get belle and e go born boy and dem go koll am, 'Emmanuel' wey mean, 'God dey with us,' "

²⁴ Wen Josef wake-up, e do wetin God angel tell am. So, e kon marry Mary,

²⁵ but e nor sleep with am until Mary born di pikin. Den e kon name am, Jesus.

¹ Afta dem born Jesus for Betlehem wey dey Judea, for di time wey Herod bi king, some wise men from east kon go Jerusalem

² dey ask, "Where di Jew king wey dem just born? Wi si di star wey tok about am, so wi kom woship am."

³ Wetin dem tok so, vex King Herod and Jerusalem pipol.

⁴ So, di king gada all di priest oga dem and di pipol wey sabi di law kon ask dem, "Where una tink sey dem go for born Christ?"

⁵ Dem kon ansa, "Na for Betlehem, wey dey Judea, just as Profet Isaya rite sey:

⁶ "Betlehem pipol,

una wey small pass for all di pipol wey dey rule Judah,

na from among una di pesin

wey go lead all my pipol for Israel,
go from kom.' "

⁷ Den Herod koll di wise men go korna, make dem for tell am wen dem si di star.

⁸ E kon sey, "Make una go look for di pikin well-well. Wen una don si am, make una kom tell mi, so dat mi too, go-go woship am."

⁹ Wen di king tok finish, di wise men kon dey go and di star wey dem si before, kon dey lead dem until e stop on-top di house where di pikin dey.

¹⁰ Wen dem si di star, dem kon dey happy.

¹¹ Dem enter di house, si di pikin with en mama kon knee down woship am. Den dem open dia bag kon gi-am some gifts wey bi, gold, frankincense and myrrh.

¹² Bikos God warn dem for dream make dem nor go back go meet Herod, dem kon pass anoda road go dia house.

Josef And En Family Run Go Egypt

¹³ Wen di wise men don go, God angel kon tell Josef for dream, "Get up, karry di pikin and en mama run go Egypt, make una stay der until I go tell yu wetin una go do, bikos Herod won kill di pikin."

¹⁴ Dat same nite, Josef wake-up, karry di pikin and en mama kon run go Egypt.

¹⁵ Dem stay der till Herod die. Dis tin make wetin God profet tok happen sey, "I koll my pikin komot from Egypt."

¹⁶ Wen Herod si sey di wise men deceive am, e vex well-well, so e send sojas make dem go kill all di boys wey don rish two years kom down, bikos e don rish two years wen di wise men kom meet am sey, dem si di star.

¹⁷ Dis one make wetin Profet Jeremaya tok happen sey,

¹⁸ "Pipol hear kry and shaut for Rama.

Rashel dey kry for en pikin dem wey don die and nor-tin wey pipol tok,
fit make en heart strong."

Josef And En Family Go Back To Nazaret

¹⁹ Afta Herod die, God angel appear to Josef for dream wen e still dey Egypt,

²⁰ kon tell am, "Make yu get up, karry di pikin and en mama go Israel, bikos di pesin wey won kill-am, don die."

²¹ So, e karry di pikin and en mama go Israel back.

²² But wen e hear sey Arkelaus dey rule for Judea, afta Herod en papa don die, Josef kon fear to go der. Afta God don warn am for dream, e kon go Galilee.

²³ Wen e rish Nazaret, e kon stay der. Dis one make wetin Profet Jeremaya tok happen sey, "Dem go sey Jesus, na Nazaret e from kom."

3

John Di Baptist Message

¹ For dat time, John di Baptist dey prish inside wildaness for Judea sey,

² "Make una turn from sin kom meet God, bikos God Kingdom don near."

³ Na dis John Profet Isaya tok about sey,
"One pesin dey shaut inside wildaness sey,
'Make una make God road strait.' "

⁴ John wear klot wey dem use kamel hair make,
e use leda belt tie waist and na lokust and honey
for bush, e dey chop.

⁵ Pipol from Jerusalem, Judea and all di town
wey dey near Jordan River dey run go meet am

⁶ and e kon baptize dem inside Jordan River,
afta dem konfess dia sins.

⁷ But wen e si many Farisee and Sadusi pipol
dey kom make e baptize dem, e kon tell dem,
"Una, snake shidren! Who warn una about God
judgement wey dey kom?"

⁸ Naw, make una do wetin go show sey una don
turn from sin kom meet God,

⁹ make una nor tink sey una don free bikos una sey, 'Abraham na awa papa.' Make I tell una, God fit turn all dis stone to Abraham shidren!

¹⁰ Naw sef, dem don put di axe for di tree bottom and any tree wey nor bear betta fruit, dem go kut am trow inside fire.

¹¹ "I dey baptize una with wota make una for turn from sin kom meet God, but di pesin wey go kom afta, strong pass mi. I nor big rish to luz di rope wey dey en shoe, na-im go baptize una with Holy Spirit and fire.

¹² Di fan wey e go take blow kanda komot from korn, dey en hand and e go gada and keep en korn inside store kon burn di dirty for faya wey nor dey kwensh."

John Baptize Jesus Christ

¹³ Jesus kom from Galilee make John for baptize am for Jordan River.

¹⁴ But John won kon stop am sey, "Na yu suppose baptize mi, instead yu kom meet mi make I baptize yu?"

¹⁵ Jesus ansa, "Make e bi so naw, e betta make wi do evritin wey God wont." So, John kon baptize am.

¹⁶ As Jesus dey kom out from di wota afta John don baptize am, heaven open and John kon si God Spirit wey bi like dove, stay on-top Jesus head.

¹⁷ Naim one vois from heaven kon sey, "Dis na My pikin wey I love and e dey make belle sweet mi."

4*Devil Tempt Jesus Christ*

¹ Di Holy Spirit take Jesus go inside wildaness make devil for tempt am.

² Afta Jesus don fast for forty days and forty nites, e kon dey hongry.

³ Den devil kon meet am sey, "If yu bi God pikin, kommand dis stone make e turn to bread."

⁴ Jesus ansa, "God word sey, 'Nor bi only food man go take survive, but na with evry word wey God tok.' "

⁵ Den, devil show Jesus di holy town kon make am stand on-top di place wey high pass for di temple

⁶ and e tell Jesus, "If yu really bi God pikin, jump go down, bikos dem rite for God word sey,

" 'God go kommand en angels
make dem do evritin for yu
and dem go katch yu
make yor leg nor nak stone.' "

⁷ Jesus ansa am, "God word sey, 'Make yu nor try God wey bi yor Oga God.' "

⁸ Den devil take Jesus go one mountin wey high well-well kon show am all di kingdom for dis world and all di betta tins inside am.

⁹ Devil kon tell am, "I go give yu all dis tins, if yu go bow down woship mi."

¹⁰ Jesus ansa, "Komot here, devil! Bikos God word sey, 'Na only God wi suppose to serve and woship.' "

¹¹ So, devil kon leave Jesus and God angels kon begin help am.

Jesus Prish For Galilee

¹² Wen Jesus hear sey dem don put John inside prison, e kon go back to Galilee.

¹³ From der, Jesus komot from Nazaret go Kapanaum wey near di sea, where Zebulun and Naftali pipol dey stay,

¹⁴ so dat wetin Profet Isaya tok, go happen:

¹⁵ “Zebulun and Naftali di place
where river for cross Jordan River go Galilee,
where pipol wey nor bi Jew dey stay,

¹⁶ una wey dey darkness,
don si big lite
and una wey don nearly die,
don get life.”

¹⁷ From dat time, Jesus begin prish sey, “Make una turn from sin kom meet God, bikos God Kingdom don kom meet una.”

Jesus Choose En Disciples

¹⁸ As Jesus dey waka for Galilee wotaside, e si two brodas, Simon wey dem dey koll Pita and Andru en broda, dem dey trow net inside di river dey katch fish.

¹⁹ Jesus kon tell dem, “Make una follow mi and I go make una katch pipol.”

²⁰ At wons, dem leave dia net kon follow Jesus.

²¹ As Jesus komot from der, e kon si two brodas, James and John, with Zebedee dia papa, dey ripair net inside dia boat. Den Jesus koll di brodas.

²² Kwik-kwik dem run leave dia papa inside di boat, kon follow Jesus.

Jesus Heal Pipol

²³ Jesus kon dey waka for Galilee dey tish inside dia sinagog. E prish about God Kingdom and dey heal pipol wey get difren-difren diziz and doz wey nor well.

²⁴ So di news about Jesus kon spread go evriwhere for Siria. Dem kon bring pipol wey nor well, wey nor fit waka, pipol wey devil dey worry and di pipol wey demon dey inside dem, kom meet am and e heal all of dem.

²⁵ Many pipol from Galilee, Dekapolis, Jerusalem, Judea and pipol wey dey stay near Jordan River, kon follow am.

5

Jesus Prish On-top Mountin

¹ Wen Jesus si di pipol, e klimb go di mountin and en disciples follow am. Afta e don sidan,

² e kon begin tish dem sey;

³ "God go bless una wey dey poor for spirit,
na una go get heaven.

⁴ God go bless una wey dey mourn,
bikos E go make una happy.

⁵ God go bless una wey nor dey karry body up,
una go enjoy en promise for dis world.

⁶ God go bless una wey dey like to do good tins,
E go give una evritin wey una wont.

⁷ God go bless una wey dey sorry for pipol,
una go receive mesi.

⁸ God go bless una wey get pure heart,
na una go si God.

⁹ God go bless una wey dey make peace,
pipol go koll una God shidren.

¹⁰ God go bless una wey dey sofa bikos una dey
do wetin dey rite,
na una go enjoy God Kingdom for heaven.

¹¹ “God go bless una wey pipol dey curse, dey
sofa and lie for una head, bikos of mi,

¹² make una happy and make belle sweet una,
bikos na big tin dey wait una for heaven. Make
una remember sey, na so di profets wey kom
before una, sofa too.”

Salt And Lite

¹³ “Na una bi salt for dis eart. But if salt nor get
taste; how e go bi for pipol mout? E betta make
dem trowey am and make pipol mash am.

¹⁴ “Na una bi lite for dis world and town wey
dey on-top mountin, nor dey hide.

¹⁵ Pesin nor dey lite lamp kon kover am with
basin, instead e go put am for where evribody
wey dey inside di house go si am.

¹⁶ Like dat too, make yor lite shine well-well
for where pipol dey, so dat dem go si di good tins
wey yu dey do, wey go make dem praiz yor Papa
wey dey heaven.”

Tishing About Di Law

¹⁷ “Make una nor tink sey I kom spoil Moses
Law and di tins wey di profets tish. Nor bi so,
misef kom obey dem.

¹⁸ I tell una true word, before dis world go end,
evritin wey dey inside di Law, even di small-
small ones, go happen.

¹⁹ So anybody wey nor do wetin God kommand
and dey tish odas to do as e dey do, naim go small
pass for God Kingdom. But pesin wey obey God

and tish odas to do wetin di Law tok, na big pesin e go bi for God Kingdom.

²⁰ I tell yu di trut, if di good wey yu do, nor betta pass wetin di Farisee and di pipol wey dey tish di Law do, yu nor go fit enter God Kingdom."

Tishing About Vexnashon And To Kill

²¹ "Yu hear as God tell awa papa dem before-before sey, 'Nor kill and anybody wey kill, God go judge am.'

²² But I tell una, anybody wey vex for en broda, God go judge am too. Anybody wey curse en broda, go face di kansol and anybody wey koll pesin, 'Mumu', go-go hell-fire.

²³ "If yu take gift go altar and yu kon remember sey yor broda get bad belle for yu,

²⁴ make yu leave di gift for di altar, first go setol with yor broda, den yu go fit kom back kon give yor gift.

²⁵ "Kwik setol with who dey akuiz yu before una rish kourt, if not, e go give yu to di judge and di warda go trow yu inside prison.

²⁶ I tell una di trut, yu nor go komot from dat trobol until yu pay all di money!"

Tishing About Adultery

²⁷ "Yu hear wey pipol sey, 'Make yu nor sleep with who yu nor marry.'

²⁸ But I dey tell una naw sey, 'Anybody wey look woman kon get di mind to sleep with am, don already kommit sin for en heart.'

29 If yor rite eye go make yu sin, make yu plok am komot. E betta sey one part for yor body nor dey, dan sey all yor body enter hell-fire.

30 If yor rite hand go make yu do bad tin, make yu kut am trowey! E betta sey one part for yor body nor dey, dan sey all yor body enter hell-fire."

Tishing About Marriage

31 "Pipol dey sey, 'Anybody wey drive en wife, must gi-am paper sey e nor won marry am again.'

32 But I dey tell una naw sey, anybody wey drive en wife komot from marriage, wey nor bi sey di woman sleep with anoda man, don make di woman kommit adultery and any man wey marry di woman, don kommit adultery too."

Tishing About Promise

33 "Again, yu don hear sey dem tell pipol before-before sey, 'Make yu nor break yor promise, but do wetin yu promise God.'

34 But I dey tell una naw sey, make una nor ever use heaven swear at-all, bikos na God throne e bi,

35 or with eart, bikos naim God dey put en leg, or use Jerusalem, bikos na di big king town

36 Nor even take yor head swear, bikos yu nor fit make one singol hair white or black.

37 Wen yu sey, 'Yes,' make yu mean am and wen yu sey 'No,' make yu mean am too. Any oda tin wey yu tok pass dis, na devil e from kom."

Tishing About Revensh

³⁸ “Una hear sey, ‘Anytin anybody do una, make una do am back.’

³⁹ But I tell una, make una nor fight, if anybody slap yor face, turn di oda side gi-am too.

⁴⁰ If anybody drag yor shirt with yu, make yu gi-am yor koat join.

⁴¹ And if anybody force yu waka one mile, make yu follow am waka two mile.

⁴² Give pipol anytin wey dem ask from yu and nor drive anybody wey kom borrow sometin from yu.”

Love Yor Enemy

⁴³ “Una hear sey, ‘Make una love una neighbour and hate una enemy.’

⁴⁴ But I tell una naw sey, ‘Make una love una enemies and pray for pipol wey dey sofa una’,

⁴⁵ so dat una go bi like una Papa for heaven wey dey allow sun to shine and rain to fall on-top bad and good pipol.

⁴⁶ If una love only di pipol wey love una, wetin una go gain? Na so bad pipol dey do too, abi nor bi so?

⁴⁷ If una dey greet only una brodas, una nor betta pass odas, bikos pipol wey nor know God still dey do like dat, abi nor bi so?

⁴⁸ So make una dey pafet as una Papa wey dey for heaven, pafet.”

6

Give With Good Mind

1 “Make una nor dey do good bikos una wont make pipol si una; if una do so, God nor go pay una for di good wey una do.

2 “Anytime una give sometin to pipol, make una nor show unasef as pritendas dey do for dia sinagog and road, so dat oda pipol go praiz dem. I tell una true word, dem don already get dia reward.

3 But wen una dey give, make una nor let una left hand know wetin una rite hand give.

4 So dat una gift, go dey sekret and una Papa wey dey si for sekret, go reward una.”

Tishing About Prayer

5 “Anytime wey una dey pray, make una nor do like pipol wey dey pritend, wey like to dey stand pray inside sinagog and for road, so dat pipol go si dem. I tell una true word, dem don already get dia reward.

6 But wen una dey pray, make una go inside room, klose di door and pray to una Papa for sekret. And una Papa wey dey si for sekret, go reward una for pipol present.

7 Wen una dey pray, make una nor tok one word many times as pipol wey dey serve juju dey do, bikos dem tink sey dia juju go hear dem wen dia tok plenty.

8 Make una nor bi like dem. Una Papa know wetin una nid before una begin ask am.

9 “So make una pray like dis:

“ ‘Awa Papa wey dey for heaven,

 wi praiz yor name,

10 make yor Kingdom kom,

make wetin yu wont,
 happen for dis world as e bi for heaven.
 11 Give us di food wey wi go chop evriday,
 12 forgive us all di bad-bad tins wey wi don do,
 as wisef dey forgive odas di bad tins wey
 dem do us.
 13 Nor allow us enter temptashon,
 but make yu save us from bad tins.'
 14 If una forgive oda pipol di bad tins wey dem
 do una, una Papa wey dey for heaven go forgive
 una too.
 15 But if una nor forgive odas, una Papa sef nor
 go forgive una."

Tishing About Fasting

16 "Wen una dey fast, make una nor skwiz una
 face like pipol wey dey pritend, so dat pipol go si
 sey dem dey fast. I tell una true word, dem don
 already get dia full reward.

17 But wen una dey fast, make una wosh and
 rub pomade for una face,

18 so dat odas nor go know sey una dey fast,
 but only una Papa wey dey for sekret go know.
 And una Papa wey dey si for sekret, go reward
 una."

Propaty Wey Dey Last

19 "Make una nor just gada propaty for dis
 world, bikos siti-siti go chop dem or dem go rust
 or tif fit enter inside di house tif dem.

20 But make una gada betta tins for unasef for
 heaven, where siti-siti nor go for fit chop dem
 and dem nor go rust and tif nor go fit enter tif
 dem,

21 bikos, where una propaty dey, na der una heart go dey too.

22 "Na eye bi di lite for pesin body. If pesin eye dey okay, lite go full en body.

23 But if pesin eye blind, den darkness go full en body. If di lite wey dey inside una na darkness, di darkness big well-well!

24 "Nobody go fit serve two oga, e go hate one kon love di oda one, or e go serve one with all en heart and nor respet di oda one. Nobody go fit serve God and money for di same time.

Make Una Nor Worry

25 "So I tell una, make una nor worry about una life, wetin una go chop or drink and wetin una go wear for body. Life nor big pass food? Abi body nor betta pass klot?

26 Make una look di birds wey dey fly for sky, dem nor dey plant or put anytin wey dem gada inside store, but una Papa for heaven dey feed dem. Una nor betta pass dem?

27 Who among una wey dey worry go fit add one hour join en life?

28 "Why una dey worry about klot wey una go wear? Make una tink how flower dey grow for field; dem nor dey work or make klot wey dem dey wear.

29 I tell una true word, even Solomon, upon all di money wey e get, e nor wear klot wey fine rish di ones wey dis flower dem dey wear!

30 If God make grass fine like dis, grass wey una go si today and tumoro dem go trow am for fire,

E nor go dress una pass dem? Una faith small well-well o-o.

³¹ So make una nor worry kon dey sey, ‘Wetin wi go chop, drink or wear?’

³² Na dis kind tins pipol wey nor know God dey porshu and una Papa for heaven know sey una nid dem.

³³ But make una first do di good tins wey God wont and evry oda tin go bi una own.

³⁴ So make una nor worry about tumoro, bikos tumoro get en own wahala. Today trobol don do.”

7

Make Una Nor Judge

¹ “Make una nor dey judge pipol anyhow, so dat God nor go judge una.

² Bikos as una dey judge, na so God go take judge una. And as una dey do to oda pipol, na so dem go do una too.

³ “Why yu dey si di small dirty wey dey yor broda eye, but yu nor dey si di big wood wey dey for yor own?

⁴ How yu won take tell yor broda sey, ‘Make I remove di dirty wey dey yor eye, wen big wood dey yor own?’

⁵ Yu wey dey pritend, first remove di big wood wey dey yor eye, den yu go fit si di small dirty for yor broda own.

⁶ “Make una nor give dog tins wey dey holy or trow yor gold give pig, bikos dem go mash am with dia leg, turn face yu, den kon tear yu to pieces.

Ask, Look for And Nok

⁷ “Wen yu ask for sometin, God go gi-am to yu; wen yu look for sometin, yu go si am and wen yu nok, di door go open for yu.

⁸ Anybody wey ask for sometin, go get am; anybody wey dey find sometin, go si wetin e dey find and pesin wey nok door, dem go open for am.

⁹ “E get any of una wey en pikin ask am for bread and e gi-am stone?

¹⁰ Or if di pikin ask for fish, yu go gi-am snake?

¹¹ If yu wey bad fit give yor pikin good tin, yu tink sey God wey dey heaven nor go give betta tin to pipol wey ask am?

¹² Bikos of dis, make yu trit pipol as yu wont make dem trit yu, bikos na so dem rite am for di Profets and Moses Law.

Small Gate

¹³ “Make yu pass di small gate enter, bikos di gate wey pipol go pass go sofa, wide well-well and many pipol dey waka enter.

¹⁴ But di gate wey pipol dey pass enter life, small well-well and e hard to enter and na only few pipol go fit si am.”

Di Tree And En Fruit

¹⁵ “Make yu shine yor eye, bikos lie-lie profets go kom like sheep, but for inside dia heart, dem bi wiked animal wey dey kill.

¹⁶ Yu go know dem with wetin dem dey do. Pipol nor dey gada grape or fig from shuku-shuku.

¹⁷ So too, evry good tree go bear good fruit, but bad tree, go bear bad fruit.

¹⁸ Good tree nor go fit bear bad fruit and bad tree nor go fit bear good fruit.

¹⁹ Any tree wey nor bear good fruit, dem go kut am down kon trow am inside fire.

²⁰ So, yu go know di lie-lie profets with wetin dem dey do."

God Go Judge Pipol Wey Dey Pritend

²¹ "Nor bi evribody wey dey koll God, 'Oga God, Oga God', go enter God Kingdom, but na only di pipol wey dey do wetin my Papa for heaven wont.

²² For dat day wey God go judge evribody, many pipol go sey, 'Oga God, wi use yor name prish God message, drive many demon komot from pipol body and do many mirakle.'

²³ Dat time, I go sey, 'I nor know yu. Make yu komot from where I dey, yu wey wiked well-well.' "

Hear And Do

²⁴ "Pesin wey hear my word and do wetin I tok, e bi like wise man wey build en house on-top rock.

²⁵ Wen rain fall, wota kon full di groun, den strong breeze kon blow di house, e nor go fall, bikos dem build am on-top rock.

²⁶ But pesin wey hear my word and e nor do am, e bi like foolish man wey build en house on-top san.

²⁷ Wen rain fall, wota kon full di groun, den strong breeze kon blow di house, na wons e go fall skata for groun.”

²⁸ Afta Jesus don tok all dis tins, di pipol sopraiz for di wey e dey tish,

²⁹ bikos e tish dem like pesin wey get authority and nor bi as dia law tishas dey do.

8

Jesus Heal One Leper

¹ Afta Jesus kom down from di mountin, plenty pipol kon follow am.

² One leper kon meet am, knee down for en front, kon sey, “Oga God, if yu wont, yu go fit heal mi, so dat my body go well.”

³ Jesus tosh di man kon sey, “Yes, I wont make yu well!” At wons, di sickness komot from di man body.

⁴ Den, Jesus tell am, “Nor tell anybody, but go meet di priest, make e look yu. Afta, go give di ofrin wey Moses kommand to show sey yu don well.”

Jesus Heal Roman Offisa Savant

⁵ Wen Jesus enter Kapanau, one Roman offisa kon meet am dey beg make e help am.

⁶ Di offisa sey, “Oga God, my savant nor well for house, e nor fit get up and body dey pain am well-well.”

⁷ Jesus kon ansa, “I go kom heal am.”

⁸ But di offisa sey, “Oga God, I nor big rish who yu go enter en house, instead just tok and my savant go well.

9 Misef, I bi man wey get oga and I still get sojas wey dey under mi. If I kommand one sey make e 'Go', e go-go, if I kommand anoda one sey make e 'Kom', e go kom and if I kommand my savant make e 'Do dis tin', e go do am."

10 Wen Jesus hear wetin e tok, e sopraiz, den e tell di pipol wey dey follow am, "I tell una true word, I neva si anybody wey get dis kind faith for Israel!"

11 Many pipol from east and west go kom follow Abraham, Isaak and Jakob chop inside God Kingdom.

12 But dem go trow di pipol wey suppose enter di Kingdom for darkness, where dem go dey kry and grind dia tit."

13 Den Jesus tell di offisa, "Go, since yu bilive, na so e go bi for yu." Na dat same time di savant well.

Jesus Heal Pita Wife Mama

14 Wen Jesus enter Pita house, e kon si sey Pita wife mama nor well.

15 Den e tosh di woman and di fever komot from en body. So, di woman get up kon bigin serve dem.

16 Wen evening rish, dem karry many pipol wey demon dey inside dem kom meet Jesus. E drive di wiked spirits komot kon heal all di pipol wey nor well.

17 Dis one make wetin Profet Isaya tok bi true, "E remove awa sickness and karry awa diziz komot."

Jesus Ansa Pipol Wey One Follow Am

¹⁸ Wen Jesus si plenty pipol gada am, e kon kommand en disciples make dem cross go di oda side for di river.

¹⁹ One law tish kon tell Jesus, “Tisha, I go follow yu go anywhere wey yu dey go.”

²⁰ Jesus ansa am, “Rabbit and bird get dia own house, but Man Pikin nor get where e go fit rest en head.”

²¹ Anoda disciple kon sey, “Oga God, make I first go beri my papa.”

²² Jesus ansa am, “Follow mi, make doz wey don die beri dia dead body.”

Jesus Stop Heavy Breeze For Sea

²³ As Jesus enter di boat, en disciples kon follow am.

²⁴ At wons, strong breeze kon dey blow for di sea and wave won sink di boat. But Jesus Christ dey sleep.

²⁵ So en disciples wake am kon sey, “Oga God, save us! Na die wi dey so o-o!”

²⁶ Jesus ansa dem, “Una faith small o-o. Wetin make una dey fear?” Den e get up, kommand di breeze and di wave sey, make dem stop and evriwhere kon kwayet at wons.

²⁷ Di men sopraiz well-well kon dey ask each oda, “Wish kind man bi dis sef? Even breeze and wave dey obey am!”

Jesus Heal Men Wey Get Demon

²⁸ Wen Jesus rish di oda side where Gadarenes pipol dey stay, two men wey get demon, run from di beri groun kom meet am. Nobody dey fit pass dat road, bikos di men wiked well-well.

²⁹ Di demons kon hala, “God Pikin, make yu leave us o-o, abi yu kom sofa us wen time neva rish?”

³⁰ For where dem dey, plenty pig dey chop nearer.

³¹ Den di demons beg Jesus, “If yu drive us komot, make yu send us go enter inside di pigs.”

³² So Jesus tell dem, “Make una go!” At wons, dem kon komot enter inside di pigs and all di pigs rush go enter di river kon die.

³³ Di pipol wey dey look di pigs, run go di town kon tell pipol evritin wey happen to di men wey get demons.

³⁴ Den evribody for di town kon dey find Jesus. Wen dem si am, dem kon beg am make e komot from dia aria.

9

Jesus Heal One Man Wey Paralaiz

¹ Jesus enter boat kon cross go en home-town for di oda side.

² Some pipol kon bring one man wey nor fit waka kom meet am. Wen Jesus si as dia faith strong rish, e kon tell di man wey nor fit waka, “My pikin, make yu nor fear! God don forgive yu all yor sins.”

³ Den some law tishas kon dey tok to demself sey, “Si as dis man dey shalenge God.”

⁴ Wen Jesus know wetin dem dey tok, e kon ask dem, “Wetin make una dey tink dis kind bad tin for una mind?

⁵ Wish one eazy pass to tok, ‘I forgive yu yor sins’ or ‘Stand up make yu waka?’

6 But make una know sey Man Pikan getawa for dis world to forgive pipol dia sins." So e kon tell di man wey nor fit waka, "Stand up, karry yor bed, make yu dey go yor house."

7 Den di man stand up kon waka go en house.

8 Wen di pipol si wetin happen, fear katch dem well-well and dem kon begin praiz God wey give dis kind pawa to human being.

Jesus Koll Matiu

9 As Jesus komot from der, e si one man wey na name bi Matiu, wey sidan for where dem for dey pay tax. Jesus kon tell am, "Follow mi." At wons, di man kon get up follow am.

10 As Jesus dey chop for Matiu house, many tax kollectors and sinnas follow en and en disciples dey chop too.

11 Wen di Farisee si wetin dey happen, dem kon begin ask di disciples, "Wetin make una tisha dey follow tax kollectors and sinnas dey chop?"

12 Wen Jesus hear wetin dem dey tok, e kon ansa dem, "Pesin wey well nor nid doctor to cure am, but na who nor well, nid am.

13 Make una go learn wetin dis word mean: 'Na mesi I wont, nor bi sakrifice, bikos na sinnas I kom save, nor bi good pipol.' "

New Tin Wey Betta

14 John disciples kom meet Jesus kon ask am, "Why e bi sey wi and di Farisee pipol dey fast evritime and yor disciples nor dey fast?"

15 Jesus ansa, "Pipol wey kom marriage nor fit mourn if di man wey dey marry dey with dem! Abi e dey happen like dat? But di day go kom

wen dem go take di man wey dey marry komot
from where dem dey, dat time, dem go fast.

¹⁶ “Nobody dey take new klot pash di whole
wey dey for old klot, bikos where dem pash for
di old klot go tear more and di whole wey go dey
der, go big pass di one wey dey before.

¹⁷ Nobody go pour new wine inside old wine
bag, bikos di bag go burst and di wine go pour
trowey, den di wine bag go tear. Na dis make
dem dey put new wine inside new wine bag, so
dat di wine nor go trowey and di wine bag nor
go tear.”

Jesus Heal One Woman And Wake Pesin Wey Die

¹⁸ As Jesus dey tok dis tins, one oga kom knee
down for en front sey, “My dota just die, make
yu kom tosh am and e go wake-up.”

¹⁹ So Jesus and en disciples kon follow am.

²⁰ One woman wey blood dey rush komot for
en body for twelf years kon kom Jesus back, den
e tosh en klot korna.

²¹ Bikos di woman don tink am for en mind
sey, “If I go fit tosh en klot korna, I go well.”

²² Wen Jesus turn round si di woman, e kon
tell am, “My pikin, make yu nor worry! Yor faith
don make yu well.” From dat time, di woman
kon well.

²³ Wen Jesus enter di oga house, e si pipol dey
play music and plenty pipol dey make nois for
der too.

²⁴ E kon tell dem, “Make evribody komot, di
girl neva die, e just dey sleep.” Den, dem kon
bigin laf am.

²⁵ Afta di pipol don go outside, Jesus go whole di girl for hand and di girl kon stand up!

²⁶ Pipol kon bigin tok about wetin happen for evriwhere.

Jesus Heal Pipol

²⁷ As Jesus komot for der, two blind men kon follow am dey shaut, “David pikin, make yu sorry for us!”

²⁸ Wen Jesus don enter di house, di two blind men kom meet am. Den e ask dem, “Una bilive sey I fit make una si?”

Dem ansa, “Yes Oga God, yu fit.”

²⁹ Den Jesus tosh dia eyes kon sey, “Make e happen to una as una faith strong rish.”

³⁰ At wons, dia eyes kon open and dem kon bigin si. Jesus kon warn dem sey, “Make una nor tell anybody wetin happen so.”

³¹ But dem kon go evriwhere, bigin tok about di tin wey Jesus do for dem.

³² As dem komot, some pipol bring one man wey get demon and e nor fit tok, kom meet Jesus.

³³ Wen Jesus don drive di demon komot, di man kon bigin tok. Di pipol wey gada for di place sopraiz well-well and dem kon sey, “Nobody don si dis kind tin for Israel before.”

³⁴ But di Farisee pipol sey, “Na devil pawa Jesus dey use take drive demon komot from pipol body.”

Pipol Wey Go Work

³⁵ Jesus waka go all di town and village, dey prish di Good News about God Kingdom for dia

sinagog and dey heal difren diziz and pipol wey nor well.

³⁶ Wen e si how pipol plenty rish, e kon sorry for dem, bikos nobody dey to help dem and dem kon dey waka anyhow like sheep wey nor get who dey look dem.

³⁷ Den e tell en disciples, “Wetin pipol go harvest plenty well-well, but di pipol wey go do di work nor plenty rish.”

³⁸ So, make una pray make di Oga God wey get di farm, send pipol wey go work for en farm, kom.

10

Jesus Send En Disciples

¹ Jesus koll en twelf disciples kon give dem pawa to drive demons and heal diziz and pipol wey nor well.

² Dis na di twelf disciples name: Simon (wey dem dey koll Pita); Andru, wey bi Pita broda; James wey bi Zebedee pikin and en broda John,

³ Filip and Bartolomew; Tomas; Matiu, wey bi tax kollector; James, wey bi Afaeus pikin and Taddaeus.

⁴ Simon wey bi Zealot (pesin wey dey fight for en kountry) and Judas Iskariot wey sell Jesus Christ.

⁵ Jesus send and tell dem, “Make una nor go Gentile aria go prish and make una nor enter Samaria pipol town,

⁶ but make una go meet Israel pipol, wey bi God sheep, wey lost.

⁷ As una dey go, make una prish di message sey, 'God Kingdom don near!'

⁸ Make una heal pipol wey nor well, wake pipol wey don die; cure lepers and drive demons komot from pipol body. Na free God give una dis pawa, so make una gi-am free to oda pipol too.

⁹ Make una nor karry any money follow body,

¹⁰ or karry bag or estra dress, sandal or walkin stik, bikos di pipol wey una go meet, go give una evritin wey una wont.

¹¹ "Wen una enter any town or village, make una look for pesin wey ready to receive una for en house, make una stay with am until una komot from dat town.

¹² Any house wey una enter, make una greet di pipol wey dey inside.

¹³ And if di pipol inside di house welkom una, make una peace stay with dem, but if dem nor welkom una, una peace go kom back to una.

¹⁴ If di pipol nor welkom or listin to una message, make una shake dia san komot from una leg as una dey leave dat house or town.

¹⁵ I tell una true word, e go betta for Sodom and Gomorrah pipol for judgement day, pass di pipol wey dey for dat town."

Di Disciples Sofa

¹⁶ "Si! I dey send una go like sheep for where plenty wiked animals dey, so make una dey wise like snake and gentol like dove.

¹⁷ "Make una dey ready, bikos pipol go arrest una karry go kourt and flog una for dia sinagog.

18 Bikos of mi, dem go drag una go meet rulers and kings, so dat una go tok about mi give dem and Gentile pipol.

19 Make una nor worry about wetin una go tok wen dem drag una go kourt, bikos God go give una wetin to tok wen dat time rish.

20 Nor bi una go dey tok, but na una Papa Spirit go dey tok thru una.

21 “Broda go sell en own broda give pipol make dem kill-am and na so papa go sell en own pikin too. Shidren go fight and kill dia papa and mama.

22 Evribody go hate una bikos of mi. But anybody wey fit bear rish di end, God go save am.

23 Anytime dem sofa una for one town bikos of mi, make una run go anoda town. I tell una true word, una nor go run pass all di town for Israel, before Man Pikin go kom back.

24 “Nobody big pass en tisha and know savant big pass en oga.

25 E good make disciple bi like en tisha and savant bi like en oga. If dem dey koll oga for en house ‘Belzibub (wey mean demon oga),’ wot of di pipol wey dey di house? Dem nor go koll dem bad name too?”

Fear God, Nor Fear Man

26 “Make una nor fear man, bikos nor-tin wey hide wey nor go kom out and know sekret wey pipol nor go know.

27 Wetin I tell una for darkness, make una tok am for day time and wetin I tok for una ear, make una shaut am make pipol hear.

²⁸ Make una nor fear who go fit kill di body and nor fit kill di soul. Instead, make una fear God wey fit distroy pesin soul and body for hell-fire.

²⁹ Nor bi one penny dem dey sell two sparo bird? But no one go fall rish groun, escept God allow am.

³⁰ Si! God know how many hair dey for una head.

³¹ So, make una nor fear, una betta pass many sparo.

³² "Anybody wey tok for publik sey en know mi, na so mi too go tok about am give my Papa for heaven.

³³ But anybody wey deny mi for publik, misef go deny am for heaven."

Nor Bi Peace, Na War

³⁴ "Make una nor tink sey, I bring peace kom dis world. No! Na war I bring.

³⁵ I kom make boy pikin nor gri with en papa and make girl pikin nor gri with en mama. Wife nor go gri with en husband mama

³⁶ and pesin worse enemy, go bi en own family pipol.

³⁷ "Anybody wey love en papa, mama and pikin pass mi, nor go fit bi my disciple.

³⁸ Anybody wey nor karry en cross follow mi, nor go fit bi my disciple.

³⁹ Pesin wey hold en life tait, go luz am, but anybody wey luz en life bikos of mi, go gain am."

Reward

40 “Pesin wey welkom yu, welkom mi too and anybody wey welkom mi, welkom di Pesin wey send mi.

41 Anybody wey receive profet, bikos na profet e bi, go get profet reward. Pesin wey receive good pesin, bikos na good pesin e bi, go get good pesin reward.

42 And anybody wey give kold wota to di pesin wey small pass among my disciples, I tell una true word, e nor go ever luz en reward.”

11

1 Wen Jesus don tish en disciples finish, e kon komot from der go tish and prish for difren towns for Galilee.

Jesus And John Di Baptist

2 Naw, wen John hear for inside prison about di tins wey Jesus dey do, e kon send en disciples go ask am:

3 “Na yu bi di Mezaya wey wi dey especit or make wi wait for anoda pesin?”

4 Jesus kon ansa dem, “Make una go tell John wetin una dey hear and si.

5 Blind pipol dey si, pipol wey nor fit waka dey waka, God dey cure leper, deaf pipol dey hear, pipol wey don die, dey wake-up and poor pipol dey hear di Good News.

6 God go bless di pesin wey nor dey vex for mi.”

7 As John disciples dey go, Jesus kon tell di pipol about John: “Wetin una go desert go si? Na grass wey breeze dey blow?

8 Who una go outside go si? Abi na man wey wear fine dress? Pipol wey dey wear fine dress like dat, nor bi king palis dem dey stay?

9 Wetin una go si for outside? Na profet? Yes! I tell una, e even big pass profet.

10 Na John bi di pesin wey dem rite for God word about sey:

“ ‘Si, I dey send pesin go yor front,
make e go prepare di way for yu.’

11 I tell una true word, among all di pipol wey woman born, e nor get anybody wey big rish John di Baptist. But di pesin wey small pass for God Kingdom, big pass am.

12 From John di Baptist time kon rish naw, pipol dey struggol to enter God Kingdom, but na only doz wey dey struggol well-well, dey fit enter.

13 Before John kom, Moses Law and di profets dey prish about wetin go happen.

14 And if una go gri with wetin I dey tok, John, na-im bi Elijah wey suppose to kom.

15 Anybody wey get ear, make e hear!

16 “Wetin I go sey dis time pipol bi like? Dem bi like shidren for market wey dey hala for each oda sey,

17 “ ‘Wi blow flute for una,
but una nor gri dance,
wi dey kry for awa pesin wey die,
but una nor follow us kry.’

18 Wen John di Baptist kom, e nor chop, drink or enjoy life but una sey, ‘E get demon!’

19 But wen Man Pikin kom, e chop and drink and una sey, ‘Si am, long-trot, drunkaman, tax

kollectors and sinnas friend!' But God wisdom
dey show for wetin e dey do."

Town Wey Nor Bileve

²⁰ Jesus kon dey curse all di town where e for
do many mirakles, bikos di pipol nor gri turn
from sin kom meet God.

²¹ "E nor go betta for Korazin and Betsaida
pipol! If to sey di mirakles wey dem do among
una happen for Tyre and Sidon, dem for don turn
from dia sin kom meet God, kon karry ashes put
for head and wear tear-tear klot,

²² but I tell una true word, e go eazy for Tyre
and Sidon for judgement day pass una.

²³ Una wey bi Kapanaum pipol, una feel sey
una fit karry unasef go heaven? No! God go
trow una for hell-fire, bikos if to sey dem do di
mirakles wey dem do for una, for inside Sodom,
di town for still dey till today.

²⁴ But I tell una, God go get mesi for Sodom
pass una for judgement day!"

Jesus Invite Pipol

²⁵ For dat time, Jesus kon sey, "I praiz yu Papa,
Oga God wey get heaven and eart, bikos yu hide
dis tins from pipol wey get sense and doz wey
know book well-well, but yu show dem to small
shidren.

²⁶ Yes! Papa, na so yu wont make e bi.

²⁷ "My Papa put evritin for my hand. Nobody
know di pikin, but na only en Papa know am.
Nobody know di Papa, but na only di pikin and
anybody wey di pikin choose to show.

²⁸ Una wey don taya and karry heavy load,
make una kom meet mi and I go give una rest.

²⁹ Make una follow mi and learn from mi, bikos
I gentol, I nor dey karry body up and I go give
una peace for una mind.

³⁰ My way eazy to follow and my load nor
heavy to karry.”

12

Sabat Day Oga God

¹ Dat time, Jesus waka pass one korn farm for
Sabat Day. En disciples kon dey plok di korn
chop, bikos dem dey hongry.

² But wen di Farisee pipol si dem, dem kon tell
Jesus, “Si, yor disciples dey break di law for Sabat
Day.”

³ Jesus ansa, “Una neva read wetin David do
wen en and en pipol dey hongry,

⁴ how dem enter God house kon chop di holy
bread wey ordinary pipol nor suppose chop,
bikos na only priests suppose to chop am?

⁵ Or una neva read for Moses Law sey, priests
dey work for Sabat Day, but nobody dey sey dem
kommit sin?

⁶ I tell una, pesin wey big pass di temple dey
here with una naw.

⁷ If to sey una know wetin dis tin mean:
'Na mesi I wont, nor bi sakrifice', una nor for
kondemn pesin wey nor kommit sin.

⁸ Man Pikin na-im bi Sabat Day Oga God.”

Jesus Heal For Sabat Day

⁹ Den Jesus komot der kon enter dia sinagog.

10 One man wey en hand die dey der. Some pipol wey dey find as dem go take akuiz Jesus kon ask, "E dey rite to heal for Sabat Day?"

11 Jesus ansa, "If any of una get sheep wey fall inside pit for Sabat Day, e nor go-go karry am out?

12 Human being betta pass sheep! So, e dey rite to do good for Sabat Day."

13 Den Jesus tell di man, "Stresh yor hand." So di man stresh en hand and di hand kon strong like di oda one.

14 But di Farisee pipol kon go plan as dem go take kill Jesus.

God Special Savant

15 Wen Jesus hear sey dem dey plan to kill-am, e kon komot from der. Many pipol follow am and e kon heal all of dem wey nor well.

16 But e warn dem sey, make dem nor tell anybody who e bi.

17 Dis make wetin Profet Isaya tok, happen:

18 "Na my savant wey I choose bi dis,

di One wey I love,
wey I dey happy with.

I go put my Spirit inside am
and e go judge di world.

19 E nor go kworel or shaut,
nobody go hear en vois for publik,
e nor go tosh pesin wey weak,

20 or kwensh di small hope wey pesin get,
until dem go stop to opress pipol.

21 And en name go give hope to Gentile
and oda pipol for dis world."

Jesus And Belzibub

22 So dem kon bring one blind man wey get demon and nor fit tok, kom meet Jesus. Jesus heal am and di man kon dey si and tok.

23 Di pipol sopraiz well-well kon dey ask, “Dis nor bi David pikin wey wi dey wait for?”

24 But wen di Farisee pipol hear wetin dem dey tok, dem kon ansa, “Na Belzibub (wey bi demon oga) pawa e dey use take drive demons komot from pipol body.”

25 Wen Jesus know wetin dem dey tink for dia mind, e kon sey, “Evry kingdom wey dey fight with ensef go skata and know town or family wey dey fight demself, go fit stand.

26 So if Satan dey drive Satan komot, e don divide ensef bi dat, den how en kingdom go fit stand?

27 And if na Belzibub pawa I take dey drive demons komot, na wish pawa una shidren dey take drive demon too? Bikos of dis, una shidren go judge una.

28 But if na God Spirit I take dey drive demons, den God Kingdom don already kom meet una.

29 “How pesin go fit break enter strong man house kon tif en propaty, unless e first tie di strong man? Den, e go get shance tif wetin dey di house.

30 “Anybody wey nor dey with mi, dey against mi and anybody wey nor join mi, dey skata my work.

31 Naim make mi dey tell una sey, ‘God go forgive pipol dia sin and all di bad word wey

dem tok, but anybody wey curse or tok bad word against di Holy Spirit, God nor go forgi-am.'

³² Anybody wey tok bad against Man Pikin, God go forgi-am. But anybody wey tok bad against di Holy Spirit, God nor go ever forgi-am, weda for dis life or di one wey dey kom."

Tree And En Fruit

³³ "Good tree dey bear good fruit and bad tree dey bear bad fruit. Na di fruit wey tree bear, naim pipol take dey know di kind tree wey e bi.

³⁴ Una, snake shidren! How una won take tok good word since una dey wiked? Na wetin full pesin heart, naim en mout dey tok.

³⁵ As good pesin dey bring good tins from en heart, na so bad pesin dey bring bad tins from en heart too.

³⁶ I tell una true word, for judgement day, pipol go ansa God for all di yeye word wey dem tok.

³⁷ Na di word wey yu dey tok, naim go fit free or kondemn yu for God present."

Jonah Sign

³⁸ Some of dem wey bi law tisha and Farisee pipol kon tell Jesus, "Tisha, wi wont make yu show us sign."

³⁹ Jesus ansa, "Si dis bad and wiked pipol for dis time wey dey ask for sign, I nor go show una any sign, escept Profet Jonah own.

⁴⁰ As Jonah dey inside big fish belle for three days and nites, na so Man Pikin go dey for grave for three days and nites too.

⁴¹ For judgement day, Nineveh pipol go kondemn di pipol for dis time, bikos wen Jonah prish

give dem, dem turn from sin kom meet God. And naw, somebody wey big pass Jonah dey here with una!

⁴² For judgement day, Sheba kween go kondemn di pipol for dis time, bikos e travel from far place kom hear Solomon wisdom. And naw, somebody wey big pass Solomon dey here with una!"

Evil Spirit Fit Kom Back

⁴³ "Wen evil spirit don komot from pesin body, e dey pass where wota nor dey, dey find where e go rest, but if e nor si,

⁴⁴ e go tell ensef, 'I go-go back to di house where I from komot.' Wen e kom back kon si sey di house empty and dem don swip and arrange am,

⁴⁵ e go-go bring seven spirit wey wiked pass am, kom. Dem go enter di pesin kon sidan for der, so di pesin kondishon go kon bad pass as e bi before. Na like dis e go happen to evil pipol for dis time."

Jesus Family

⁴⁶ As Jesus still dey tok, en mama and brodas kon stand for outside, bikos dem won si am.

⁴⁷ So somebody for der kon tell Jesus, "Si, yor mama and brodas dey outside and dem won tok to yu."

⁴⁸ Jesus kon ask di pesin, "Who bi my mama and brodas?"

⁴⁹ Den Jesus point to en disciples kon sey, "Na dis pipol bi my mama and brodas.

⁵⁰ Pesin wey do wetin my Papa for heaven wont, na dat pesin bi my broda, sista and mama."

13

Parabol About Farmer

¹ Dat same day, Jesus komot from di house go sidan for Galilee wotaside.

² Many pipol gada round am, so e enter one boat and all di pipol sidan for groun near di wota.

³ E kon use parabol tish dem many tins: "Si! E get one farmer wey go plant seed for en farm.

⁴ As e dey plant, some seed fall for road and bird kon chop dem.

⁵ Some fall for san wey get big-big stone. Di one wey fall for san, kwik grow bikos di san nor deep.

⁶ So wen sun kom out, e burn dem and bikos dia rut nor deep well, dem kon die.

⁷ Some seed fall for shuku-shuku. Dem grow kom out, but di shuku-shuku, shuk dem die.

⁸ But some seed fall for betta groun. Dem grow well kon bear oda seeds, some bear rish hundred, some sixty and some thirty.

⁹ Anybody wey get ear, make e hear!"

Wetin Di Parabol Mean

¹⁰ Den di disciples kom meet Jesus ask am, "Why yu dey tok to dis pipol with parabol?"

¹¹ Jesus ansa dem, "God don make una know all di sekret tins about en kingdom, but dis pipol nor know.

¹² Pesin wey get sometin, dem go gi-am more and wetin e get go kon plenty. But pesin wey nor get anytin, even di small one wey e get, dem go take am from am.

¹³ Naim make I dey tok with parabol sey:
" 'Dis pipol get eye, but dem nor dey si,

dem get ear, but dem nor dey hear or
undastand.'

¹⁴ Na dis tin make wetin Profet Isaya tok happen,
'Una go listin well-well, but una nor go undas-
tand.

Una go look well-well, but una nor go si
anytin,

¹⁵ Dis pipol nor go fit undastand; dem nor won
hear anytin,

dem klose dia eyes make dem nor for fit si
and hear with dia ear.

Dia mind don block,
so dem nor go fit undastand,
but if to sey dem fit turn kom meet mi,

I for heal dem.'

¹⁶ But God go bless una eye, bikos dem dey si well
and una ear, bikos dem dey hear word.

¹⁷ I tell una true word, many profets and good-
good pipol don wait taya make dem for hear and
si wetin una dey si, but dem nor si or hear am.

¹⁸ "So, make una undastand wetin di farmer
parabol mean:

¹⁹ 'Wen pesin hear God word and e nor
undastand am, di devil go kom tif di word wey
dem plant for en heart, dis na di seed wey fall
for road.

²⁰ Di seed wey fall for san wey get big-big stone,
na pesin wey hear God word kon receive am with
joy,

²¹ but di seed nor get rut, bikos di word wey e
hear, nor strong for en heart, so wen trobol kom,
e nor go fit bear-am.

22 Di seed wey fall for shuku-shuku, na pesin wey hear God word, but wahala, long-trot and to kwik get money for dis world kon shuk di word die for en heart and e nor kon bear fruit.

23 But di seed wey fall for betta groun, na pesin wey hear and undastand God word. E kom bear fruit wey rish hundred, sixty and thirty.' "

Parabol About Grass

24 Jesus kon tell en disciples anoda parabol, "God Kingdom bi like wen pesin plant good seed for en land.

25 But for nite wen evribody dey sleep, di enemy kon go plant grass join dem.

26 Wen di seeds grow kon dey bear fruit, di grass grow too.

27 "So di savants tell dia oga sey, 'Nor bi good seed wi plant for yor farm? Na where di grass from kom?'

28 "Di oga ansa, 'Na enemy plant dem.'

"So en savants sey, 'Yu wont make wi go rut dem komot?'

29 "But di oga tell dem, 'No, if una go rut di grass komot, una fit make mistake rut some for di good seeds too.

30 Make di good seeds and di grass grow togeda until harvest. Dat time, I go tell di pipol wey dey harvest sey, "Make una first rut all di grass, tie and burn dem, den gada di good seeds put inside my store." , "

Mustard Seed Parabol

31 Jesus kon tell dem anoda parabol: "God Kingdom bi like mustard seed wey one man plant for en farm.

³² Na di seed small pass but wen e grow, na di plant big pass oda plants for di farm and difren-difren birds kon build dia house for en branches.”

Parabol About Di Yist

³³ Jesus still tell dem anoda parabol: “God Kingdom bi like yist wey one woman take bake bread. E mix am with plenty flower and di small yist kon make di bread raiz well-well.”

Why Jesus Use Parabol

³⁴ Jesus tok all dis tins for parabol to di pipol. Evritin wey e tell dem, na parabol e use.

³⁵ E do am so dat wetin di profet tok, go happen:

“I go open my mout tok parabol,

I go tok evritin wey bi sekret since God kreate dis world.”

Jesus Esplain Di Parabol

³⁶ Den Jesus kon leave di pipol enter inside house. En disciples kon tell am, “Tell us wetin di grass parabol for farm mean.”

³⁷ Jesus ansa dem, “Pesin wey plant good seed na God Pikin;

³⁸ di farm na di world and di good seed na di kingdom pipol. Di grass na devil shidren

³⁹ and di enemy wey plant dem, na di devil. Di harvest na di last days and di harvest workers, na di angels for heaven.

⁴⁰ “Just as dem gada di grass burn dem for fire, na so e go bi for di last day.

41 God Pikin go send en angels make dem go remove evritin inside en Kingdom wey dey make pipol sin and break God law.

42 Dem go trow dem inside fire wey nor dey kwensh, where dem go kry and grind dia tit.

43 Den, God pipol go shine like sun inside dia Papa Kingdom. Anybody wey get ear, make e hear!

Parabol About God Kingdom

44 "God Kingdom bi like gold wey dem beri for field. One pesin wey si am, kon hide am. With happiness, e go sell evritin wey e get buy di land.

45 "Again, God Kingdom bi like trada wey dey look for betta gold to buy.

46 Wen e si one gold wey dear well-well, e kon go sell evritin wey e get buy am.

47 Again, God Kingdom bi like net for sea wey katch difren-difren fish.

48 Wen di net full, dem drag am komot from di wota kon sidan begin put di good fish inside difren kontaina and trowey all di bad one.

49 Na so e go bi for di day wen di world go end. Angels go kom separate evil pipol from di good ones

50 and dem go trow evil pipol inside hell-fire, where dem go kry and grind dia tit."

51 Jesus ask dem, "Una undastand all dis tins?"

Dem kon ansa, "Yes."

52 Den Jesus kom tell dem, "Anybody wey dey tisha di law and e bi disciple for God Kingdom, go bi like pesin wey get house kon bring new and old tins kom out from inside di house."

Dem Rijet Jesus For Nazaret

⁵³ Wen Jesus tok di parabol finish, e kon komot for der.

⁵⁴ Den e rish en village kon begin tish di pipol for dia sinagog. Dem sopraiz well-well kon sey, "Where dis man from get dis kind sense and pawa wey e take dey do mirakle sef?"

⁵⁵ "Nor bi di karpenter pikin bi dis? Nor bi Mary bi en mama? James, Josef, Simon and Judas, nor bi dia broda e bi?

⁵⁶ Nor bi all en sistas dey stay here with us so? Na from where e for get all dis pawa?"

⁵⁷ So dem kon dey vex for am.

But Jesus tell dem, "Profet dey get respet for evriwhere, escept for en own village and among en family."

⁵⁸ So Jesus nor do many mirakle for der, bikos dem nor bilive am.

14

How John Di Baptist Die

¹ Dat time, Herod wey dey rule hear about Jesus,

² so e kon tell en savants, "Dis na John di Baptist wey wake-up from deat! Naim make am get pawa to do all dis mirakle."

³ Before dis time, Herod don arrest John put for prison, bikos John dey akuiz am sey,

⁴ "E marry Herodias wey bi en broda Filip wife."

⁵ Herod kon get mind to kill John, but e dey fear di pipol, bikos dem bilive sey, John na profet.

⁶ So, for Herod birtday, Herodias dota dance well-well kon make Herod happy.

⁷ Sotey Herod promise sey e go gi-am anytin wey e ask for.

⁸ Just as en mama tell am, di girl kon sey, “Make yu give mi John di Baptist head for tray.”

⁹ Di tin pain di king well-well, but as e don promise and bikos of di pipol wey kom di party, e kon kommand make dem go kill John.

¹⁰ So e send en sojas go kut John head for inside prison.

¹¹ Dem bring di head for tray kon give di girl and e karry am go give en mama.

¹² Den, John disciples kon karry en body go beri and dem kon go tell Jesus wetin happen.

Jesus Feed 5,000 Pipol

¹³ Wen Jesus hear wetin happen, e komot der enter boat kon go where pipol nor dey. But wen pipol from difren-difren town hear where e go, dem kon follow am.

¹⁴ As e kom down from di boat, e si plenty pipol, so e sorry for dem kon heal all di pipol wey nor well among dem.

¹⁵ Wen evening rish, en disciples kom meet am sey, “Dis place na wildaness and day don dey dark. Make yu send dis pipol go find food buy for demsef inside di village.”

¹⁶ Jesus ansa, “Dem nor nid to go, make una find sometin give dem chop.”

¹⁷ Dem kon tell am, “Na only five bread and two fish wi get for here.”

¹⁸ Jesus ansa dem again, “Make una bring di bread and fish kom.”

¹⁹ Den e tell di pipol make dem sidan for di grass. E take di five bread and two fish face heaven kon tank God. Afta e don tank God, e share di bread give en disciples make dem give di pipol.

²⁰ All of dem chop beleful and wen dem gada di food wey remain, e rish twelf basket.

²¹ Di pipol wey chop na about 5,000 men, even doh dem nor kount wimen and shidren join.

Jesus Waka On-top Wota

²² Afta Jesus don send di pipol go dia house, e kon tell en disciples make dem enter boat cross go di oda side.

²³ Afta di pipol don go, Jesus kon klimb go mountin go pray. E stay der go rish evening.

²⁴ By dis time, di boat don go far from land. Strong wave kom dey karry di boat up-and-down bikos heavy breeze dey blow.

²⁵ For early morning, Jesus kon dey waka go meet en disciples on-top di wota.

²⁶ Wen di disciples si am dey waka on-top wota, fear katch dem. Dem kon dey shake dey shaut, “Na ghost o-o!”

²⁷ But Jesus tell dem, “Make una heart strong! Na mi, make una nor fear.”

²⁸ Naim Pita ansa, “Oga God, if na yu true-true, koll mi make I kom meet yu for di wota.”

²⁹ So, Jesus tell am, “Make yu kom!”
Pita komot from di boat kon dey waka on-top di wota go meet Jesus.

³⁰ But wen e si as di breeze strong rish, fear katch am and e kon bigin sink. So e shaut, “Oga God, save mi o-o!”

³¹ At wons, Jesus stresh en hand katch am kon tell am, “Yor faith too small. Why yu dey doubt mi?”

³² Wen di two of dem don enter di boat, di breeze kon stop.

³³ Den di oda disciples for di boat kon bow down for Jesus front woship am sey, “True-true, yu bi God Pikin.”

³⁴ Wen dem don cross di river go di oda side, dem kon land for Gennesaret.

³⁵ Wen di pipol for der know sey na Jesus, dem send message go all dia village, den dem kon bring all di pipol wey nor well kom meet am,

³⁶ dey beg am sey, “Make di pipol wey nor well tosh yor dress” and all of dem wey tosh am, kon well.

15

Human being Tradishon

¹ Some Farisee pipol and law tishas kom meet Jesus for Jerusalem ask am,

² “Why yor disciples nor dey obey awa eldas tradishon? Dem nor dey wosh dia hand before dem chop.”

³ Jesus ansa dem, “Why una nor dey obey God kommandment, na bikos una won keep una tradishon?

⁴ God sey, ‘Respet yor papa and mama, anybody wey curse en papa or mama, dem must kill-am.’

⁵ But una sey, ‘If anybody tell en papa or mama, “Wetin I won give yu before, I don gi-am to God”,

⁶ den e nor nid to respet en papa again.’ Bikos of una tradishon, una don make God word yeye.

⁷ Una wey dey pritend! True-true, na una Profet Isaya tok about wen e sey,

⁸ “ ‘Dis pipol dey praiz mi with dia mout,
but dia heart dey far from mi

⁹ and di woship wey dem dey give mi,
dey yuzles, bikos dem dey tish tradishon wey
human being get.’ ”

Wetin Dey Make Heart Dirty

¹⁰ Den Jesus gada di pipol kon dey tish dem,
“Make una listin so dat una go undastand.

¹¹ Nor bi wetin pesin chop dey make am dirty,
but na wetin e tok from en mout.”

¹² Den di disciples kon meet am sey, “Yu know
sey Farisee pipol dey vex, bikos of wetin yu tok?”

¹³ Jesus ansa, “Any plant wey my Papa for
heaven nor plant, dem go rut am trowey.

¹⁴ Make una leave dem! Dem bi blind pipol
wey dey show blind pipol road. If pesin wey
blind dey show anoda blind pesin road, two of
dem go fall inside gutta.”

¹⁵ But Pita tell Jesus, “Tell us wetin yu mean.”

¹⁶ Jesus ansa, “Afta evritin wey I don tok so,
una nor still undastand?

¹⁷ Una nor know sey anytin wey pesin chop
enter belle, e go shit am kom out?

¹⁸ But di tins wey dey kom out from pesin
mout, dey kom from en heart and na dis tins dey
make di pesin dirty.

¹⁹ Na from pesin heart bad-bad tins dey kom out and na dis tins dey make dem kill; sleep with who dem nor marry; tif; lie and judge pesin for en back.

²⁰ Na all dis tins dey make pesin dirty, nor bi bikos pesin chop with en hand wey e nor wosh."

Kanaan Woman Faith

²¹ Jesus komot der kon go Tyre and Sidon aria.

²² For der, one Kanaan woman kry kom meet am sey, "Oga God, David Pikin, make yu sorry for mi! My dota nor well, bikos demon dey trobol am!"

²³ But Jesus nor tok. So en disciples kon beg am, "Drive dis woman komot for here, bikos e dey disturb us."

²⁴ Jesus kon tell di woman, "Na di sheep wey lost among Israel pipol, naim God send mi kom find."

²⁵ Di woman knee down for en front kon dey beg am sey, "Oga God, make yu help mi!"

²⁶ Jesus tell am, "E nor good to give dog di bread wey shidren suppose to chop."

²⁷ Den di woman ansa, "Yes Oga God. But di dog demsef dey chop di small-small bread wey dey fall from dia oga tabol."

²⁸ So Jesus tell am, "Madam, yor faith big well-well! Make wetin yu dey find rish yor hand." Dat same time, di pikin kon well.

Jesus Heal Many Pipol

²⁹ Jesus komot from der go Galilee wotaside. Den e klimb one mountin go sidan.

³⁰ Many pipol karry pipol wey nor fit waka, blind, paralaiz, dumb and odas wey get difren sickness kom en front and e heal all of dem.

³¹ Di pipol kon sopraiz well-well wen dem si who nor fit tok, dey tok, who nor fit waka, dey waka, who blind before, dey si naw and all of dem kon praiz Israel pipol God.

Jesus Feed For Tazon Pipol

³² Jesus koll en disciples kon tell dem, “I dey sorry for dis pipol bikos dem don dey here with mi for three days and dem nor get anytin to chop. I nor wont make dem go back with honga, so dat dem nor go faint for road.”

³³ Di disciples ansa, “As dis pipol plenty so, where wi go fit get food wey go rish dem chop for dis wildaness?”

³⁴ Jesus ask dem, “How many bread una get?”

Dem ansa, “Na seven bread and some small-small fish.”

³⁵ So, Jesus tell di pipol make dem sidan for groun,

³⁶ kon take di seven bread and di fish. Afta e don tank God, e divide di bread and fish give en disciples make dem share am for di pipol.

³⁷ Di pipol chop beleful and di food wey remain, full seven basket.

³⁸ Di men wey chop na 4,000, even doh dem nor count wimen and shidren join dem.

³⁹ Afta Jesus don send di pipol go dia house, e kon enter boat go Magadan aria.

16

Pipol Ask For Sign

¹ Di Farisee and Sadusi pipol kom test Jesus. Dem ask am make e show dem sign from heaven.

² But Jesus tell dem, "Wen evening rish, una go sey, 'Di weda go good bikos di sky red,'

³ and for morning, una go sey, 'Rain go fall bikos di sky red and dark.' Una sabi use di sky know how weda go bi, but una nor fit know di signs about di time wey God tok for en word.

⁴ Wiked and evil pipol for dis time dey ask for sign, but dem nor go get any one, escept Jonah sign." Den Jesus kon waka leave dem.

Di Farisee And Sadusi Pipol Yist

⁵ Wen di disciples cross go di oda side, dem forget to take bread follow body.

⁶ Jesus kon tell dem, "Make una guide unasef against di Farisee and Sadusi pipol yist."

⁷ So dem kon dey tok among demsef sey, "Na bikos wi nor bring bread, naim make am dey tok like dis."

⁸ Wen Jesus know wetin dem dey tok, e kon tell dem, "Una faith small o-o! Wetin make una dey kworel with unasef sey una nor take bread follow body?

⁹ So una neva still undastand? Una nor remember di five bread wey I take feed 5,000 men and how many basket una gada afta dem don chop finish?

¹⁰ Or di seven bread for di 4,000 men and how many basket una gada afta dem don chop finish too?

¹¹ Why una nor undastand sey I nor dey tok to una about bread? But na make una for guide

unasef against wetin di Farisee and Sadusi pipol dey tish!"

¹² Den di disciples kon know sey nor bi bikos of bread make am dey warn dem, but na bikos of di tins wey di Farisee and Sadusi pipol dey tish.

Pita Tok Who Jesus Bi

¹³ Wen Jesus Christ rish Caesaria for Filippia, e kon ask en disciples, "Na who pipol sey Man Pikin bi?"

¹⁴ Dem ansa, "Some pipol sey yu bi John di Baptist, odas sey yu bi Elijah and some dey sey na Jeremaya or one oda profet naim yu bi."

¹⁵ Jesus kon ask dem, "Who una sey I bi?"

¹⁶ Simon Pita ansa, "Yu bi di Mezaya, God Pikin wey dey alive."

¹⁷ Den Jesus tell am, "God go bless yu, Simon, Jonah pikin, bikos na my Papa for heaven show yu dis tin, nor bi human being.

¹⁸ And I tell yu, yu bi Pita, wey mean rock and on-top dis rock, I go build my church and di gate for hell nor go fit skata am.

¹⁹ I go give yu heaven key, so dat anytin wey yor prayer tie for eart, dem go tie am for heaven and anytin wey yor prayer luz for dis eart, dem go luz am for heaven."

²⁰ Den Jesus kommand en disciples make dem nor tell anybody sey, na-im bi di Mezaya.

Jesus Tok About En Deat And Resureshon

²¹ From dat time go, Jesus kon dey tell en disciples sey, e go must enter Jerusalem where di eldas, priest oga dem and di law tishas go sofa and kill-am, but for di third day, e go wake-up.

²² So Pita take Jesus go one korna kon tell am, “Oga God! God forbid! Dis kind tin nor go ever happen to yu!”

²³ But Jesus turn face Pita kon sey, “Satan, komot for my front! Yu bi stone wey block road, bikos yor mind nor dey for wetin God wont, but na wetin man wont.”

²⁴ Den Jesus tell en disciples, “If anybody won follow mi, e must deny ensef, karry en cross and follow mi.

²⁵ Anybody wey won save en life, go luz am, but anybody wey luz en life bikos of mi, go gain am.

²⁶ Wetin pesin go gain, if di whole world bi en own, but e luz en soul? Or wetin pesin go fit give take pay for en soul?

²⁷ God Pikin and en angels go kom inside en Papa glory, den e go reward evribody akordin to dia work.

²⁸ I tell una true word, some of una dey here wey nor go die, before God Pikin go kom back with en kingdom.”

17

Jesus Body Shange

¹ Afta six days, Jesus take Pita, James and John (wey bi James broda), go on-top one high mountin.

² Jesus body kon shange. En face kon dey shine like sun and en dress kon white.

³ At wons Moses and Elijah kon appear dey tok to Jesus.

4 So Pita kon tell Jesus, “Oga God, e good make wi stay here. If yu like, I go build three tent: one for yu, one for Moses and one for Elijah.”

5 As e still dey tok, one brite kloud kon kover dem and one vois kon sey, “Dis na my Pikin wey I love. Make una listin to am!”

6 Wen di disciples hear di vois, dem fear kon fall face groun.

7 But Jesus tosh dem kon sey, “Stand up! Make una nor fear.”

8 Wen dem look up, di only pesin wey dem si, na Jesus.

9 As dem dey kom down from di mountin, Jesus warn dem sey, “Make una nor tell anybody dis vishon wey una si until God go wake Man Pikin from deat.”

10 Di disciples ask am, “Why di law tishas dey tish sey na Elijah go first kom?”

11 Jesus ansa, “Na true sey Elijah go first kom and e go ripair evritin.

12 And I tell una sey, dat Elijah don kom, but pipol nor know am, instead dem do am as dem like. Na so too, God Pikin go sofa for dia hand.”

13 Den di disciples kon know sey e dey tell dem about John di Baptist.

Di Disciples Nor Fit Heal Pipol

14 Wen Jesus and en disciples meet di pipol, one man kon knee down for Jesus front

15 beg am sey, “Oga God, make yu sorry for my son, bikos e nor well and many times, di sickness dey sofa and trow am inside fire and wota.

16 I bring am kom meet yor disciples, but dem nor fit heal am."

17 Jesus kon ansa, "Una wey nor get faith and wey nor know wetin to do! How long I go dey with una? How long I go bear with una? Make una bring di boy kom here."

18 Den Jesus kommand di demon komot from di boy body and at wons, di boy kon well.

19 Wen only di disciples dey with Jesus, dem kon ask am, "Why wi nor fit drive di demon komot from di boy body?"

20 Jesus ansa dem, "Na bikos una faith too small and I tell una true word, 'If una get faith wey small like mustard seed, una go tell dis mountin, "Make yu move from here go yonda" and e go move and nor-tin go hard una to do.'

21 Dis kind demon nor go gri komot from pesin body escept na with fasting and prayer."

Jesus Tok About En Deat And Resureshon Again

22 Wen dem enter Galilee, Jesus kon tell dem, "Somebody go sell Man Pikin give wiked pipol.

23 Dem go kill-am and for di third day, God go wake am up." But di disciples nor happy, bikos of wetin Jesus tok.

Di Temple

24 Wen Jesus and en disciples rish Kapanaum, di pipol wey dey kollect tax for di temple kom meet Pita, ask am sey, "Yor oga dey pay Temple tax?"

25 Pita ansa, "Yes."

As Pita enter di house, Jesus kon ask am, "Wetin yu tink, Simon? Who dey pay tax give kings for dis world? Na pipol for di kountry or strenjas?"

²⁶ Pita ansa, "Na strenjas dey pay tax."

So Jesus kon tell am, "Den dia own kountry pipol dey free,

²⁷ but make dem nor for kause trobol, make yu go trow hook for river. Di first fish wey yu go katch, wen yu open en mout, yu go si money for inside, den make yu take di money pay di tax for mi and una."

18

Who Big Pass For God Kingdom

¹ Dat time, di disciples kon ask Jesus, "Na who big pass for God Kingdom?"

² Jesus kon koll one pikin stand for dia front,

³ den e ansa, "I tell una true word, unless una bi like small pikin, una nor go fit enter God Kingdom!"

⁴ Anybody wey bring ensef down like dis small pikin, naim big pass for God Kingdom.

⁵ "Anybody wey welkom one pikin like dis one for my name, welkom mi.

⁶ But if pesin make one of dis small shidren wey bilive mi kommit sin, e betta make dem tie grindin stone for en neck, make e for sink inside river.

⁷ "Wahala dey for dis world, bikos of di sin wey pipol dey kommit! Na true sey trobol must kom, but e go bad for di pesin wey go kause di trobol.

⁸ If yor hand or leg dey make yu sin, make yu kut am trowey. E betta make yu enter God Kingdom without hand or leg, dan sey God trow yu inside fire wey nor dey kwensh.

⁹ If yor eye dey make yu sin, make yu pul am trowey. E betta make yu enter God Kingdom with one eye, down sey God trow yu enter hell-fire with two eyes.”

Sheep Wey Lost

¹⁰ “Make sure sey una nor porshu any of dis small shidren komot. I tell una di trut, dia angels dey my Papa front for heaven evritime.

¹¹ Bikos Man Pikin kon save pipol wey lost.

¹² “Wetin yu tink? If pesin get hundred sheep and one waka lost, e nor go leave di ninty-nine for di bush go find di one wey lost?

¹³ I tell una true word, wen e si am, e go happy for dat one pass di ninty-nine wey nor lost.

¹⁴ Na like dis too yor Papa for heaven nor wont make any of en shidren lost.”

Christian Brodas And Sistas

¹⁵ “If yor broda do yu bad, make yu go tell am wetin e do. If e asept wetin yu tell am, yu don win yor broda back bi dat.

¹⁶ But if e nor asept wetin yu tok, take one or two pipol follow body go meet am, bikos matter wey two or three pipol tok put, naim betta pass.

¹⁷ If e nor asept wetin dem tok, make yu tell di church leaders. If e nor gri listin to wetin di church leaders tok, den make una trit am like sina or tax kollector.

18 “I tell una true word, anytin wey una take prayer tie for eart, God go tie am for heaven and anytin wey una take prayer luz for eart, God go luz am for heaven.

19 “Again, I tell una true word, if two of una for dis world gri and pray for anytin, my Papa for heaven go do am for una.

20 Anywhere two or three pipol gada for my name, I go dey der with dem.”

How To Take Forgive

21 Den Pita kon ask Jesus, “Oga God, how many times I go forgive my broda wey do mi bad? Na seven times?”

22 Jesus ansa am, “Nor bi only seven times I tell yu, but na four hundred and ninety times!”

Di Savant Wey Nor Agri Forgive

23 “God Kingdom bi like wen one king wey won know how en savants dey manage en business.

24 As di king dey shek di akkount, dem kon bring one savant wey dey whole 10,000 koins kom.

25 Bikos e nor fit pay wetin e whole, di king kon orda make dem sell di man, en wife, en shidren and evritin wey e get, take pay di debt.

26 “So, di savant fall for di king front dey beg, ‘Oga God, make yu dey patient with mi, I go pay yu evritin.’

27 Di king sorry for di savant kon release am sey make e nor pay again.

28 “Afta, di same savant kon si anoda savant wey dey hold am hundred silva koins. E seize

am for troat nearly kill-am kon tell am, 'Make yu pay mi my money.'

²⁹ "Di savant wey e seize for troat kon fall for groun dey beg am, 'Make yu dey patient with mi, I go pay yu yor money.'

³⁰ "But e nor gri. Instead e karry am go put for prison, until e go pay wetin e whole.

³¹ Wen di oda savants si wetin happen, dem nor happy at-all, so dem kon go tell di king evritin wey happen.

³² "So di king koll di first savant kon tell am, 'Yu wiked savant! I forgive yu di big debt wey yu whole mi, bikos yu beg!'

³³ Wetin make yu nor sorry for anoda savant like yu, just as I sorry for yu?"

³⁴ With vexnashon, di king kon give di savant to soja make dem sofa am well-well, until e pay evritin wey e dey whole.

³⁵ "So, na like dis too my Papa for heaven go do una, if una nor forgive una brodas from una heart."

19

Divorce

¹ Wen Jesus tok finish, e kon komot from Galilee go Judea aria for di oda side for Jordan River.

² Plenty pipol follow am and e heal all of dem.

³ Some Farisee pipol kom test and ask am sey, "E dey rite for man to drive en wife at-all?"

⁴ Jesus ansa, "Yu neva read am from di biginnin sey na man and woman God make

⁵ and bikos of dat, ‘Man go leave en papa and mama go join en wife and di two of dem go kon bi one?’

⁶ Dem nor bi two again, but one. So, wetin God don join togeda, make nobody skata am.”

⁷ Di Farisee pipol ask am again, “Wetin make Moses sey make wi drive awa wife?”

⁸ Jesus ansa, “Moses sey make una drive una wife, bikos una heart dey wiked, but nor bi so God plan am from biginnin.

⁹ Naw I tell una, anybody wey drive en wife, wey nor bi sey e sleep with anoda man, but kon marry anoda woman, don kommit adultery.”

¹⁰ Di disciples kon tell Jesus, “If na so husband and wife matter bi, e betta make pesin nor marry at-all?”

¹¹ Jesus ansa dem, “Nor bi evribody go fit asept dis word, but na only di pipol wey God give di pawa.

¹² Many men nor fit sleep with woman, bikos na so dem born dem, some na human being do dem like dat, but odas na bikos of God Kingdom. Anybody wey fit asept wetin I tok, make e take am like dat.”

Jesus And Small Shidren

¹³ Some pipol bring shidren kon meet Jesus make e put hand for dia head pray for dem. But di disciples kon begin kworel with di pipol wey bring di shidren.

¹⁴ But Jesus tell di disciples, “Make una leave di small shidren make dem kom meet mi, nor stop dem, bikos na dem get God Kingdom.”

¹⁵ So e put en hand for dia head, bless dem, den e waka komot der.

Di Yong Man Wey Get Money

¹⁶ One man kom meet Jesus, ask am, "Tisha, wish good tin I go do make I for fit enter God Kingdom?"

¹⁷ Jesus ansa am, "Why yu dey ask mi about wetin good? Na only God good. So if yu wont enter heaven, make yu keep God kommandments."

¹⁸ Di man kon ask, "Wish one for di kommandment?"

Jesus ansa, "Make yu nor kill, nor sleep with pesin wey nor bi yor wife, nor tif, nor tok wetin yor eye nor si,

¹⁹ respet yor papa and mama and make yu love yor neighbour as yu love yorsef."

²⁰ Di yong man ansa, "I dey obey all dis law with my heart. Wetin still remain wey I go do?"

²¹ Jesus tell am, "If yu won dey pafet, go sell evritin wey yu get, den give di money to poor pipol and yu go get betta tins for heaven. Wen yu don do wetin I tok, den make yu kom follow mi."

²² Wen di yong man hear wetin Jesus tok, e vex waka komot, bikos e get money well-well.

²³ Den Jesus tell en disciples, "I tell una true word, e go hard for pesin wey get money well-well to enter God Kingdom!"

²⁴ Again, I dey tok sey, e go eazy for kamel to pass thru nidol whole, dan for pesin wey get money well-well to enter God Kingdom."

²⁵ Di disciples sopraiz wen dem hear dis tins and dem kon ask, "Den who go fit dey save?"

²⁶ Jesus look dem kon ansa, “E nor possibol for human being, but evritin dey possibol with God.”

²⁷ Den Pita kon tell Jesus, “Look, wi don leave evritin wey wi get kon follow yu! Wetin dey for us naw?”

²⁸ Jesus ansa am, “I tell yu true word, for dat time wen evritin go dey new, Man Pikin go sidan for en throne wey get glory and una wey dey follow mi, go sidan for twelf thrones, dey judge di twelf tribes wey dey Israel.

²⁹ And anybody wey leave en house, brodas, sistas, papa or mama and land bikos of mi, go get am back hundred times and e go get life wey nor dey end.

³⁰ So many pipol wey bi first naw, go bi last and doz wey bi last, go bi first.”

20

Workers For God Farm

¹ “God Kingdom bi like wen pesin komot for early morning go hire pipol wey go work for en farm.

² Afta en and di workers don gri how mush dem go get for dia work, e kon send dem go work for en farm.

³ “Wen nine oklok rish for morning, e kon si pipol wey nor get work stand for market.

⁴ E kon tell dem, ‘Make una go work for my farm, I go pay una well.’

⁵ So dem kon go. Wen e go out around twelf and three oklok for aftanoon, e still tell oda pipol make dem go work for di farm.

6 Wen five oklok for evening don nearly rish, e si some pipol wey nor get work and e ask dem, 'Why una nor dey work and today don nearly finish?'

7 "Dem ansa am, 'Na bikos nobody hire us.'

"E kon tell dem, 'Make una enter my farm go work.'

8 "Wen evening rish, di pesin wey get di farm kon tell en managa, 'Koll di workers make yu pay dem, start from di last pipol wey I hire.'

9 "Pipol wey dem hire for five oklok, collect full day salari.

10 And wen di pipol wey dem first hire waka kom, dem tink sey di oga go pay dem pass like dat. But dem get di same amount.

11 Wen di first pipol collect dia money, dem begin komplain to di farm owner,

12 'Dis last pipol work for only one hour and wi work for di whole day inside hot sun, but yu pay all of us di same amount.'

13 "Di farm owner ansa one of dem, 'My friend, I nor do yu bad. Nor bi wetin wi gri, dem pay yu?'

14 'Make yu take yor money dey go. I like give dis last pipol di same amount wey I give yu.'

15 Abi I nor fit use wetin bi my own as I like? Or yu dey jealous bikos I dey do good tin?'

16 "So, di pesin wey bi last, go bi first and di first, go bi last."

Jesus Tok About En Deat again

17 As Jesus dey go Jerusalem, e take en twelf disciples go one korna kon tok to dem.

18 “Make una look, wi dey go Jerusalem and dem go sell Man Pikin give di priest oga dem and di law tishas. Dem go sey make dem kill-am

19 and dem go gi-am to Gentile pipol make dem laf and flog am well-well, den dem go nail am for cross. But for di third day, God go wake am up.”

Wetin James and John Ask For

20 Den Zebedee wife with en shidren, James and John kom meet Jesus. Dia mama kon knee down dey beg Jesus.

21 Jesus kon ask am, “Wetin yu wont?”

Di woman ansa, “Make yu allow dis my two boys sidan for yor kingdom, one for yor rite side and di oda for yor left.”

22 Jesus ask dem again, “Una know wetin una dey ask for so? Una go fit drink from di cup wey I won drink from?”

Dem ansa, “Yes! Wi go fit.”

23 Jesus kon tell dem, “Na true sey una go fit drink from my cup, but e nor dey my hand to choose who go sidan for my rite and left, but na for doz wey my Papa choose.”

24 So wen di oda ten disciples hear dis matter, dem kon dey vex with di two brodas.

25 But Jesus koll and tell dem, “Una know sey Gentile pipol oga and pipol for big pozishon dey kontrol and opress dia pipol.

26 Make e nor bi like dat among una! Instead, anybody wey won bi oga among una, must serve di rest pipol

27 and anybody wey wont bi first among una, must bi savant to di odas,

²⁸ just as Man Pikin nor kom make pipol serve am, but make e for serve and give en life to save many pipol."

Blind Men Bigin Si

²⁹ As Jesus and en disciples dey komot from Jeriko, many pipol kon dey follow dem.

³⁰ Two men wey blind sidan for di road korna. Wen dem hear sey Jesus dey pass, dem kon bigin shaut, "David Pikin, make yu sorry for us!"

³¹ Pipol kon dey shaut for dem make dem kwayet. But dem kon dey shaut more-more, "David Pikin, make yu sorry for us."

³² Jesus kon stop, koll and ask dem, "Wetin una wont make I do for una?"

³³ Dem ansa, "Oga God, make awa eye open again."

³⁴ Jesus sorry for dem, so e tosh dia eye. At wons, dem bigin si and dem kon follow Jesus.

21

Jesus Enter Jerusalem As King

¹ As Jesus and en disciples near Jerusalem, dem kom rish Betpage for Mount Olives, so Jesus send two disciples

² kon tell dem, "Make una go di village wey dey una front. Una go si one donkey and en pikin wey dem tie for der. Make una luz and bring dem kom meet mi.

³ If anybody ask, 'Why una dey luz di donkey dem?' Make una ansa, 'Di oga nid dem and e go bring dem kom back naw-naw.' "

⁴ Dis tin happen so dat wetin di profet tok, go bi true:

⁵ "Tell Zion pipol,

'Si! Una king dey kom meet una,
e honbol ensef

kon sidan on-top donkey.' "

⁶ Di disciples kon go do as Jesus tell dem.

⁷ Dem bring di donkey kon put dia klot make
Jesus for sidan on-top.

⁸ Many pipol spread dia klot for road. Odas kut
palm leaf kon spread dem for road too.

⁹ Pipol wey dey go for Jesus front and dem wey
dey follow am for back kon dey shaut,
"Praiz David Pikin!"

Di pesin wey kom with God name, God go bless
am!

Make wi praiz God wey dey heaven!"

¹⁰ As Jesus enter Jerusalem, di town skata and
pipol kon dey ask, "Who bi dis?"

¹¹ Pipol wey dey follow Jesus kon sey, "Dis na
Jesus, di profet from Nazaret wey dey Galilee."

Jesus Klean Di Temple

¹² Den Jesus enter di temple aria kon drive all
di pipol wey dey buy and sell inside di temple,
e skata di tabol and chair wey di pipol dey take
shange money and sell dove.

¹³ Jesus kon tell dem, "God word sey, 'Dem go
koll my house, "Prayer House" ', but una don
turn am to where tif dey hide put!"

¹⁴ Jesus heal pipol wey blind and doz wey nor
fit waka inside di temple yard.

¹⁵ But wen di priest oga dem and di law tishas
si di wonderful tins wey Jesus dey do and hear

shidren dey shaut, "Praiz, David Pikin" for inside di temple, dem kon dey vex.

¹⁶ So di priest oga dem and di tishas kon ask Jesus, "Yu dey hear wetin dem dey tok?"

Jesus ansa dem, "Yes! Una neva read sey,
" 'Na shidren and small pikin wey dey suck
breast
go praiz God?' "

¹⁷ Jesus kon leave dem go Betany kon stay der till day break.

Jesus Curse Di Fig Tree

¹⁸ For early morning, as Jesus dey go back to di town, e kon dey hongry.

¹⁹ E si one fig tree for road kon waka go where e dey, but e nor si anytin plok, bikos na only leaf di tree get. So e kon tell di tree, "Yu nor go ever bear fruit again!" At wons, di fig tree kon begin die.

²⁰ Wen di disciples si wetin happen, dem sopraiz kon sey, "Wetin make dis fig tree kwik die like dis?"

²¹ Jesus ansa dem, "I tell una true word, if una get faith and una nor dey doubt, una nor go only do wetin happen to dis fig tree, but if una tell dis mountin, 'Make yu move go inside di sea, e go-go.'

²² If una bilive, una go get anytin wey una ask for, wen una pray."

Jesus Pawa

²³ Afta Jesus enter di temple, di priest oga dem and di eldas kon ask am wen e dey tish sey, "Na

wish pawa yu take dey do all dis tins and who give yu di pawa?"

²⁴ Jesus ansa dem, "I won ask una one kweshon. If una ansa mi, den misef go tell una wish pawa I take dey do dis tins.

²⁵ Where John baptizim from kom? Na from heaven or pipol?"

Dem kon dey tok about di matter among demsef sey, "If wi sey, 'Na from heaven,' E go sey, 'Den why una nor bilive am?'

²⁶ But if wi sey, 'Na from pipol,' wi dey fear di pipol, bikos dem bilive sey na profet John bi."

²⁷ So dem ansa Jesus, "Wi nor know."

Jesus kon tell dem, "Misef nor go tell una wish pawa I take dey do all dis tins."

Two Pikin Parabol

²⁸ "Wetin una tink? One man get two boys. E tell one, 'My pikin, go work for my farm today.'

²⁹ "Di boy ansa, 'I nor go-go.' But afta, e shange en mind kon go.

³⁰ "Di papa kon tell di oda boy di same tin. Dis one kon ansa, 'I go-go sir,' but e nor go.

³¹ "Wish of di two shidren do wetin dia papa wont?"

Dem ansa, "Na di first one."

Jesus kon tell dem, "I tell una true word, tax kollectors and ashawo dem go first una enter God Kingdom!"

³² John di Baptist kom show una di true road and una nor bilive am. But tax kollectors and ashawo dem bilive am. Even wen una si all dis tins wey I do, una still nor shange una mind kon bilive God."

Tenants Parabol

³³ “Make una hear anoda parabol: One man plant vine for en farm, fence am round, dig pit where dem go for press di fruit wey dem go take make wine and build where sekurity go stay. Den e rent di farm give farmers kon travel go far place.

³⁴ Wen harvest time rish, e send en savants go meet di farmers make dem gi-am en own share.

³⁵ “But di farmers seize di savants, beat one, kill one and stone di oda one.

³⁶ Den di man kon send some oda savants wey plenty pass di first ones go meet di farmers and dem do di same tin to dem.

³⁷ At last, e send en own pikin go, dey tink sey, ‘May bi dem go respet my pikin.’

³⁸ “But wen di farmers si di boy, dem kon tell each oda, ‘Di landlord pikin wey go inherit en papa propaty afta e don die, na-im dey kom so. Make wi kill-am and kollect wetin go bi en own.’

³⁹ So dem seize am, trow am komot from di farm kon kill-am.

⁴⁰ “Wen di man wey get di farm go kom, ‘Wetin una tink sey e go do doz farmers?’ ”

⁴¹ Dem ansa Jesus, “E go distroy doz evil pipol! Den e go hire di farm give oda farmers wey go gi-am wetin bi en own, wen harvest time rish.”

⁴² Jesus kon tell dem, “Una neva read God word wey sey:

“ ‘Di stone wey di builders rijet
don bikom di pila?

Dis na God work
and e dey wonderful for awa eye.’

⁴³ “Na dis make mi tell una sey, ‘Dem go take God Kingdom from una and dem go gi-am to pipol wey go bear di kind fruit wey E wont.’

⁴⁴ Di pesin wey fall for dis stone go skata and di pesin wey dis stone go fall on-top, go grind to powder.

⁴⁵ “Wen di priest oga dem and di Farisee pipol hear Jesus parabols, dem kon know sey e dey tok about dem.

⁴⁶ So dem kon dey try to arrest Jesus, but dem dey fear, bikos di pipol bilive sey na profet e bi.”

22

Di Marriage Feast

¹ Jesus kon tok to dem again for parabol sey:

² “God Kingdom bi like wen one king do marriage for en son.

³ E send en savant go koll di pipol wey dem invite kom di party, but dem nor gri kom.

⁴ “Den e send oda savants sey, ‘Make una go tell di pipol wey wi invite sey, “Si! Di party go soon start. I don kill big melu and oda animals and evritin don ready, so make una kom for di marriage.” ’

⁵ “But di pipol nor gri listin to wetin di savants tok, instead one go en farm and di oda kon go do en business.

⁶ Di oda one seize di savants, beat dem anyhow and kill some.

⁷ Di king vex well-well kon send en sojas make dem go kill di pipol wey kill en savants and make dem burn evritin for dia town.

8 “Den e kon tell en savants. ‘Di marriage don start,’ di pipol wey I invite before, nor bi di pipol wey suppose kom.

9 So make una go di strits and invite evribody wey una si kom di party.

10 So di savants go di strits kon gada all di pipol wey dem si, both bad and good, kom di marriage and di hall kon full.

11 “Wen di king si di pipol wey kom di party, e kon si one man wey nor wear marriage klot.

12 So di king ask am, ‘My friend, how yu take enter here wen yu nor wear marriage klot?’ But di man nor fit ansa am.

13 “Den di king tell en savants, ‘Make una tie en hand and leg trow am outside for darkness, where e go kry and grind en tit.’

14 “Na only few pipol God choose from di many wey e koll.”

To Pay Tax Give Caesar

15 Den di Farisee pipol komot go plan how dem go take katch Jesus with wetin e go tok.

16 So dem kon send dia disciples, with some pipol wey dey support Herod, go meet Jesus sey, “Tisha, wi know sey yu dey tok trut well-well and yu dey tish wetin God wont. Yu nor dey favor anybody, bikos yu nor dey play wayo.

17 Wetin yu tink? E good make wi pay tax give Caesar?”

18 But Jesus know dia wiked plan, so e kon tell dem, “Una wey dey pretend! Why una one set trap for mi?

19 Make una show mi di money wey una dey take pay tax." So dem bring di money kom.

20 Jesus ask dem, "Wish pesin face and name dem stamp put for di money?"

21 Dem ansa, "Na Caesar own."

Jesus kon tell dem, "Den, make una give Caesar wetin bi Caesar own and give God, wetin bi God own."

22 So wen dem hear wetin e tok, dem kon waka leave am.

Marriage And Resureshon

23 For di same day, di Sadusi pipol (wey bilive sey resureshon nor dey), kom meet and ask Jesus,

24 "Tisha, Moses tok sey, 'If man wey nor get pikin die, en broda must marry en wife, so dat e go fit born pikin for en broda wey don die.'

25 Yu si, e get seven brodas wey dey stay here with us. Di first one marry, leta e kon die, since e nor get pikin, en broda kon marry en wife.

26 Di same tin happen to di sekond broda and di third one, go rish di nomba seven.

27 At last, di woman kon die too.

28 Wen pipol wey don die go kom back to life, wish pesin wife di woman go bi out of di seven brodas wey marry am?"

29 Jesus ansa dem, "Una dey make mistake, bikos una nor know God word and en pawa.

30 For resureshon day, pipol nor dey marry or give woman out for marriage, bikos dem go bi like angel for heaven.

31 Koncerning weda pesin wey don die go kom back to life, una neva read wetin God tell una?

³² God sey, ‘I bi Abraham, Isaak and Jakob God. I nor bi God for pipol wey don die, but I bi God for pipol wey dey alive!’ ”

³³ Wen di pipol hear as Jesus dey tok, dem sopraiz for wetin e dey tish.

Di Kommandment Wey Big Pass

³⁴ Wen di Farisee pipol hear sey Jesus don make di Sadusi pipol kwayet, dem kon gada.

³⁵ One of dem wey bi law tish kon ask Jesus one kweshon to take try am.

³⁶ “Tisha, wish kommandment big pass?”

³⁷ Jesus ansa, “Make pesin love God with all en heart, with all en soul and with all en mind.

³⁸ Na dis bi di first kommandment and naim big pass.

³⁹ Di sekond one bi like di first one: ‘Make pesin love en neighbour as e love enself.’

⁴⁰ Na dis two kommandments, Moses Law and wetin di profets tish, dey follow.”

Di Mezaya: David Pikin And God

⁴¹ As di Farisee pipol gada, Jesus kon ask dem one kweshon.

⁴² “Wetin una tink about Christ, wey bi di Mezaya? Wish pesin pikin e bi?”

Dem kon ansa, “Na David Pikin.”

⁴³ Jesus ask dem again, “Den, how kom David koll am, ‘Oga God’, thru God Spirit, wen e sey,

⁴⁴ “Di OGA tell my Oga God sey,
‘Sidan for my rite hand,
until I go put all yor enemies
under yor leg.’

45 If David koll am, ‘Oga God,’ den, how e kom take bi David pikin?”

46 So nobody fit ansa Jesus and from dat day go, nobody try to ask am kweshon again.

23

Seven Trobul

1 Jesus kon tell di pipol and en disciples sey,

2 “Na di law tishas and Farisee pipol dey tok wetin Moses Law mean.

3 So make una listin and do wetin dem dey tell una. But nor do wetin dem dey do, bikos dem nor dey do wetin dem dey tish.

4 Dem dey put heavy load for pipol shoulder and dem nor ready to help dem.

5 “All wetin dem dey do, na make pipol for si dem. Dem dey tie tins wey dem rite God word put for dia fore head and hand, so dat pipol go si dem.

6 Dem like betta place for party and betta chair for inside sinagog.

7 Dem like make pipol dey greet dem with respet for market and make pipol dey koll dem, ‘Tisha.’

8 “Nor let anybody koll yu ‘Tisha,’ bikos na only one tisha una get and all of una na brodas.

9 Make una nor koll anybody for dis world ‘Papa’, bikos na only one real Papa una get and e dey for heaven.

10 Make yu nor let pipol koll yu ‘Leader’, bikos na only one leader una get and na-im bi Christ.

11 Di pesin wey big pass among una, go bi una savant.

12 Anybody wey dey karry body up, God go bring am down and anybody wey nor dey karry body up, God go raiz am up.

13 “But e go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una klose door make pipol nor for fit enter God Kingdom! Unasef nor won enter and una nor won make odas enter.

14 E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una dey use long prayer shit wimen wey dia husband don die, bikos of dis, God go ponish una well-well.”

15 “E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una dey travel go evriwhere just to win one pesin kon meet God and afta una don win am, una go kon make am bad well-well like devil pikin, pass as una bi!

16 “E go bad for una, leaders wey blind, una sey, ‘Anybody wey take di temple swear, nor-tin go do am. But if e take di gold for Temple swear, curse go dey for en head.’

17 Una bi fool wey blind! Wish one big pass, na di gold or di temple wey make di gold holy?

18 Una dey tish sey, ‘Anybody wey take di altar swear, nor-tin go do am, but if pesin take wetin dey for di altar swear, e must do wetin e tok.’

19 Una blind o-o! Wish one big pass, na di gift or di altar wey make di gift holy?

20 So, anybody wey take di altar swear, na both di altar and evritin wey dey inside, e take swear.

21 And anybody wey take di temple swear, na both di temple and God wey dey stay inside, e take swear.

22 Anybody wey take heaven swear, na both God throne and di Pesin wey sidan put, e take swear.

23 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una dey give one out of evry ten tins wey una get, but una nor dey do di important tin wey di law tok, wey bi to give korrect judgement, to trit pipol well and to do wetin dey good! Una suppose to dey do dis tins join di oda one.

24 Una wey bi oga wey blind! Una dey remove fly from una drink, but una dey swallow melu!

25 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una dey wosh cup and plate body make dem for klean, but bad belle and long-trot full inside una.

26 Una Farisee pipol wey blind! Make una first wosh inside di cup, den di outside go klean too!

27 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una bi like grave wey fine for outside, but di pesin body for inside, don rotin.

28 Na so e bi with una too, for outside, una bi like good pipol, but for inside, na wayo and sin full una life.

29 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pritend! Una build grave for di profet wey don die kon dekorate koffin for pipol wey fear God.

30 And una sey, 'If to sey wi dey alive for awa grand-grand papa time, wi nor for help dem wen dem dey kill di profets.'

31 So na una grand-grand papa dem kill di profets.

32 Make una go finish di work wey una grand-grand papa dem start!

33 "Una bi snake! Wiked snake shidren! How una go take eskape hell?"

34 I go send profets, wise pipol and law tishas kom meet una and una go kill and nail some for cross, flog some inside una sinagog, den porshu di odas from one town go anoda.

35 So all God pipol blood wey una kill for dis world, go dey una head. From Abel blood go rish Zekaraya wey bi Barakaya pikin, wey una kill for inside di temple.

36 I tell una true word, pipol for dis generashon go sofa di ponishment for dis tins wey una do!"

God Go Judge Israel

37 "O! Jerusalem pipol, O! Jerusalem pipol! Una wey kill di profets and stone di pipol wey God send kom meet una! I don dey try to gada una shidren as fawol dey gada en shidren under am, but una nor let mi do am."

38 Si, from today go, una go skata and una house go empty.

39 Make una know sey, una nor go si mi again until una go sey, 'Make God bless di pesin wey kom with God name!' "

24*Dem Distroy Di Temple*

¹ As Jesus dey komot from di temple, en disciples kon show am how di temple building bi.

² Jesus kon tell dem, “Una dey si all dis tins? I tell una true word, wen di time rish, one block nor go dey on-top anoda one, bikos di building go skata finish!”

Sign For End Time

³ As Jesus sidan for Mount Olives, en disciples kom meet am for korna ask am, “Make yu tell us wen dis tins go happen? How wi go take know sey di time wen yu go kom, don rish?”

⁴ Jesus ansa dem, “Make una shine una eye, so dat nobody go fit deceive una.

⁵ Many pipol go kom with my name dey sey, ‘I bi Christ wey bi di Mezaya’ and dem go deceive many pipol.

⁶ Una go dey hear rumor sey war dey happen for difren place. Make una nor fear, bikos e must happen, but di time wey I go kom, neva rish.

⁷ One kountry go fight with anoda kountry and one kingdom go fight with anoda kingdom. Honga go dey evriwhere and eartkweke go happen for difren place.

⁸ Wen dis tins go dey happen, e go bi like wen belle dey pain woman wey won born.”

Di Disciples Go Sofa

⁹ “Dem go karry una wey bi my disciples give pipol wey go sofa and kill una. Bikos of mi, pipol for difren town wey nor know God, go hate una.

¹⁰ Many pipol nor go gri follow mi again and dem go dey lie and hate each oda.

¹¹ Many wayo profets go kom and dem go deceive many pipol.

¹² Bikos pipol nor go obey God law, di love wey many pipol get for God, nor go strong again.

¹³ But God go save di pesin wey go bear go rish end.

¹⁴ Before di world go end, my pipol go prish about God Kingdom go rish evriwhere.”

Bad Tins Go Happen

¹⁵ “As Profet Daniel tok, ‘Bad tins go happen for di Holy Place, inside di temple’ (Anybody wey hear dis word, make e undastand wetin e mean).

¹⁶ Pipol for Judea go run go on-top mountin.

¹⁷ Pesin wey dey on-top roof, make e nor kom down kon take anytin from en house

¹⁸ and pesin wey dey farm, make e nor go back to en house go take en klot.

¹⁹ For dis time, e go hard well-well for wimen wey get belle and doz wey get small pikin for hand.

²⁰ Make una pray sey, e nor go bi for Sabat Day or Rainin Sizin naim all dis tins go happen,

²¹ bikos for dat time, di sofa wey go dey, go strong pass any sofa wey don happen since wen God kreate di world kom rish naw and dis kind sofa, nor go dey again.

22 And if God nor reduce di days wen dis tins go happen, evribody go die finish. But bikos of di pipol wey God choose, e go reduce di days.

23 So if anybody kon tell una sey, ‘Look o-o, Christ dey here or e dey der!’ Make una nor biliive am.

24 Lie-lie messiahs and profets go kom do big-big mirakles take deceive pipol. If e possibol sef, dem go deceive pipol wey God choose.

25 Make una remember wetin I dey tell una so, before dem go happen.

26 “So if anybody tell una sey, ‘Look, Christ dey inside bush,’ make una nor go, or ‘Look, e dey inside house,’ make una nor biliive.

27 Just as tonda lite dey kom from east go west, na so e go bi wen Man Pikin go kom.

28 Bikos na where dead body dey, na der vultures dey gada put.”

Man Pikin Go Kom

29 “Afta di wahala wey go happen for dat time,
“Di sun go kon dark
and di moon nor go shine;
stars go fall from heaven
and heaven go dey shake.

30 “Den Man Pikin sign go appear for heaven and all di tribes for dis world, go kry. Dem go si God Pikin dey kom from inside di kloud for heaven with pawa and betta glory.

31 God go send en angels go blow loud trumpet and dem go gada di pipol wey E choose from evriwhere for di world.”

Fig Tree Parabol

³² "Make una hear di fig tree parabol: Anytime en branches dey bring leaf kom out, pipol go know sey dry sizin don near.

³³ So wen una si all dis tins dey happen, make una know sey di time don rish and e dey near una door-mot.

³⁴ I tell una true word, di pipol wey dey di world for dis time, nor go die finish before all dis tins go happen.

³⁵ Heaven and eart go vanish, but my word go still dey.

Make Yu Ready!

³⁶ "Nobody know dat day or di time, even di angels for heaven nor know am, escept my Papa.

³⁷ Just like e happen for Noah time, na so Man Pikin go take kom.

³⁸ For Noah time, before di flood kom, pipol dey chop and drink, dey marry and dey give dia pikin out for marriage, until di day wen Noah enter di ark.

³⁹ Dem nor know wetin dey happen until wota kom karry dem go. Na like dat e go bi wen Man Pikin go kom.

⁴⁰ Dat time, two men go dey for farm; one go vanish leave di oda one.

⁴¹ Two wimen go dey grind korn for engine, one go vanish leave di oda one.

⁴² "So, make una shine una eye, bikos una nor know di day wen Christ go kom.

⁴³ But make una remember sey: If pesin wey get house know di time wen tif go kom for nite, e go ready ensef make di tif nor for enter en house.

44 So, make una dey ready, bikos Man Pikin go kom for di time wen una nor tink sey e go kom.

Di Savant Wey Wise And Good

45 "Who bi di savant wey wise and good? Na di pesin wey en oga make leader among di oda savants, so dat e go give dem food for di korrect time.

46 E go good for dat savant wen en oga go kom back kon si am dey work.

47 I tell una true word, di oga go sey, 'Make yu kare for di whole house.'

48 But if na wiked savant, e go tell ensef, 'My oga nor go kwik kom back',

49 so e go begin beat di oda savants and e go dey chop and drink with drunkards.

50 Wen di oga go kom back for di day wen di savant nor expect and di time wen e nor know,

51 e go kut di savant to pieces kon trow am put for where pritendas dey, where e go dey kry and grind en tit."

25

Di Ten Virgins Parabol

1 "God Kingdom bi like wen ten virgins karry dia lamps go meet man wey won marry wife.

2 Five get sense and five nor get sense.

3 Wen di ones wey nor get sense karry dia lamp, dem nor take estra kerosine follow body.

4 But di ones wey get sense karry estra kerosine.

5 E kon happen sey di man wey won marry, nor kwik kom, so all di virgins kon sleep.

6 “For mid-nite, somebody kon shout, ‘Make una wake-up, di man wey won marry, dey kom o-o! Make una kom meet am.’

7 “So all di virgins wake-up, kon inkcrease dia lite.

8 But di ones wey nor get sense kon tell di wise wons sey, ‘Make una give us some kerosine, bikos awa lite won kwensh.’

9 “But dem ansa, ‘No! Wetin wi get nor go rish wi share, instead make una go buy for unasef.’

10 “Wen dem go buy, di man wey won marry kon kom and di ones wey dey ready kon enter di party with am and dem kon lock di door.

11 “Afta, di oda virgins kom back dey sey, ‘Oga God, Oga God! Make yu allow us enter.’

12 “But e ansa dem, ‘No! I nor know una!’

13 “So, make una dey ready, bikos una nor know di day or time wen Christ go kom.”

Di Talent Parabol

14 “One man wey dey travel kon koll all en savants divide en propaty give dem.

15 E give one five koins, give anoda one two koins and di last, one koin. E give each savant wetin e go fit use, den e kon travel.

16 Di savant wey get five koins kwik-kwik go use en money trade kon gain five koins join wetin e get.

17 Di same way, di savant wey get two koins, gain two estra koins join en own.

18 But di savant wey get one koin kon go dig hole for outside, hide di money wey en oga gi-am.

19 “Afta, dia oga kon kom back make e for know how dem use di money wey e give dem.

20 Di savant wey e give five koins, kon bring anoda five koins join en own, sey, ‘Oga God yu give mi five koins. Si, I don gain five koins join dem.’

21 “En oga kon tell am, ‘Yu bi good and wise savant and yu do well! Since yu fit use di small tin wey I give yu, e show sey yu go fit kontrol big-big tins. Make yu kom enjoy with mi!’

22 “Di one wey dem give two koins still sey, ‘Oga God yu give mi two koins. Si, I don get two koins join dem.’

23 “En oga tell am, ‘Yu bi good and wise savant and yu do well! Since yu fit use di small tin wey I give yu, e show sey yu go fit kontrol big-big tins. Make yu kon enjoy with mi!’

24 “Den di savant wey e give one koin kon sey, ‘Oga God, I know sey yu bi wayo man, yu dey harvest wetin yu nor plant and dey pak fruits wey yu nor plok,

25 so fear katch mi and I kon hide yor money for groun. So oga, make yu take wetin yu give mi.’

26 “En oga kon tell am, ‘Yu wiked and lazy savant! Since yu know sey I dey harvest wetin I nor plant and dey pak fruits wey I nor plok,

27 yu for put my money for bank, so dat wen I kom back, I go kollect my money back with intrest!

28 “ ‘Make una take di money from am and gi-am to di savant wey get ten.

²⁹ Bikos di pesin wey get sometin go get more and wetin e get, go plenty. But di pesin wey nor get, even di small one wey e get, dem go take am from am.

³⁰ Make una trow dat wiked savant inside darkness for outside, where e go kry and grind en tit.'

Di Judgement

³¹ "Wen Man Pikin and en angels go kom with en glory, e go sidan for en king throne.

³² Evribody for di world go gada for en front and e go separate pipol as shepad dey separate sheep from goat.

³³ E go keep di sheep for en rite hand and di goat for en left.

³⁴ "Den di king go tell di pipol wey dey en rite hand, 'Make una kom, una wey my Papa don bless and make una inherit di kingdom wey God prepare for una before di world start.

³⁵ Wen I dey hongry, una give mi food, wen I dey thirsty, una give mi sometin drink and wen I bi strenja, una let mi enter una house.

³⁶ I dey naked and una give mi klot wear, wen I nor well, una kare for mi, wen I bin dey prison, una kom visit mi.'

³⁷ "Den di raitious pipol go ansa, 'Oga God, wish time wi si yu hongry and dey thirsty, kon feed and give yu sometin drink?

³⁸ Wish time wi si yu as strenja, kon take yu enter awa house, or naked, kon give yu klot wear?

³⁹ Wish time wi si yu wen yu nor well or dey for prison kon visit yu?"

⁴⁰ “Den di king go ansa, ‘I tell una true word, just as una do am give di pesin wey small pass among my brodas and sistas, una don do am for mi.’

⁴¹ “Di king go tell di pipol wey dey en left hand, ‘Make una komot from my side, una wey God don curse! Make una enter hell-fire wey dem prepare for devil and en wiked angels.

⁴² Bikos di time wey I dey hongry and thirsty, una nor give mi food and wota drink.

⁴³ Di time wen I bi strenja, una nor let mi enter una house, wen I dey naked, una nor give mi klot wear, wen I nor well and dey for prison, una nor kom visit mi.’

⁴⁴ “Den, dem go ansa, ‘Oga God, wish time wi si yu dey hongry or won drink and wi nor give yu food or sometin to drink, wish time yu bi strenja or naked or nor well or dey for prison and wi nor give yu wetin yu wont?’

⁴⁵ “Den, di king go ansa dem, ‘I tell una true word, just as una nor do am for di pesin wey small pass among my brodas and sistas, una nor do am for mi.’

⁴⁶ “So wiked pipol go enter ponishment wey nor go end, but raitious pipol go get life wey nor go end too.”

26

Dem Plan To Arrest Jesus

¹ Wen Jesus tish finish, e kon tell en disciples,

² “Make una know sey na two days remain before di Passova go start and dem go give Man Pikin to pipol wey go nail am for cross.”

³ Di priest oga dem and di eldas kon whole meetin with Kaiafas, di High Priest, for en palis.

⁴ Dem kon plan for sekret to arrest Jesus make dem for kill-am.

⁵ But dem sey, “Make wi nor do am wen di Feast don start, so dat pipol nor go make trobol.”

Mary Pour Oil For Jesus Head

⁶ Naw, as Jesus dey Betany for Simon, wey bi leper, house,

⁷ one woman bring kontaina wey get oil wey dear well-well kon pour di oil for Jesus head as e sidan for tabol dey chop.

⁸ Wen di disciples si wetin happen, dem kon vex well-well, ask di woman, “Why yu dey waste dis oil?

⁹ E for betta sey dem sell am kon give di money to poor pipol!”

¹⁰ Wen Jesus hear wetin dem tok, e kon sey, “Why una dey trobol dis woman? Na betta tin e do for mi o-o!

¹¹ Poor pipol dey with una evritime, but mi, I nor go dey with una always!

¹² Wen di woman pour dis oil for my body, e dey prepare mi for my beri.

¹³ I tell una true word, anywhere wey dem go for prish dis gospel, dem go take dis tin wey di woman do so, take remember am for di whole world.”

Plan To Sell Jesus

¹⁴ Den Judas Iskariot, wey dey among di twelf disciples go meet di priest oga dem,

15 kon tell dem, “Wetin una go give mi, if I sell Jesus Christ give una?” So dem kon kount thirty silva koins gi-am.

16 From dat time, Judas kon dey find how e go take sell Jesus Christ.

Di Passova Feast

17 For di day wen dem start di Feast for di Bread wey nor get yist, di disciples kom meet Jesus Christ tell am, “Tell us where yu for won chop di Passova Food, so dat wi go-go prepare di place.”

18 Jesus tell dem, “Make una go inside di town and una go meet one man. Make una tell am, ‘Di tisha sey, “My time don rish. I go chop di Passova Food with my disciples for yor house.”’”

19 So di disciples do as Jesus tell dem, den dem kon go prepare di Passova Food.

20 Wen evening rish, Jesus sidan for di tabol with en twelf disciples.

21 As dem dey chop, e kon sey, “I tell una true word, one of una go sell mi.”

22 Wetin e tok kon worry dem well-well, so dem kon begin ask am, “Oga God, na mi?”

23 Jesus ansa dem, “Di pesin wey go put hand inside plate with mi, na-im go sell mi.

24 Man Pikin go die as dem rite about am, but curse dey di pesin head wey go sell am! E for betta sey dem nor born di pesin at-all.”

25 Den Judas, di pesin wey go sell am, kon sey, “True-true, Oga God, na mi yu dey tok about?”

Jesus ansa am, “Yu don tok am.”

God Supper

26 As dem dey chop, Jesus take bread kon tank God, afta e divide am, e give en disciples, kon sey, "Make una chop, dis na my body."

27 Afta, e take di cup kon tank God, den e give dem kon sey, "Make all of una drink from am,

28 bikos dis na my blood, wey bi di covenant wey go make God forgive pipol dia sins.

29 I tell una, from naw go, I nor go drink dis wine until di day wey I go drink di new wine with una for my Papa kingdom."

30 Afta dem sing one hymn, dem komot kon go Mount Olives.

Jesus Sey Pita Go Deny Am

31 Den Jesus kon tell dem, "Dis nite all of una go run leave mi, bikos God word sey,

" 'I go kill di shepad
and di sheep go skata.'

32 But afta God don raiz mi up from deat, I go-go Galilee, go wait for una."

33 Pita kon ansa am, "If odas run leave yu, mi, I nor go ever leave yu!"

34 Jesus kon tell am, "I tell yu di trut, for dis nite, before fawol go do 'Kukuruku', yu go deny mi three times."

35 Pita still ansa, "Even if I go die, I nor go ever deny yu." And all di disciples still tok di same tin.

Jesus Pray Inside Getsemani

36 Den Jesus go Getsemani with en disciples kon tell dem, "Make una sidan here bikos I wont cross go di oda side go pray."

³⁷ E take Pita, James and John, wey bi Zebedee two shidren, with am. But bikos of wetin won happen, belle nor sweet am.

³⁸ Den e tell dem, “My heart heavy and e bi like sey I won die. Make una stay here and make una nor sleep.”

³⁹ E waka go front small kon liedan face groun, den e kon pray, “My Papa, if yu wont, yu go fit remove dis deat from mi! But nor bi as I wont, na as yu wont am.”

⁴⁰ Wen Jesus kom back, e kon si sey all en disciples dey sleep. Den e ask Pita, “So yu nor fit stay make yu nor sleep for one hour?”

⁴¹ Open yor eye make yu pray, so dat yu nor go fall inside temptashon. Yor spirit won do am, but yor flesh dey weak.”

⁴² Jesus kon go pray for di sekond time, “My Papa, if yu nor won take dis deat komot unless I die, den make wetin yu wont happen.”

⁴³ E kom back kon si en disciples dey sleep again; dem nor fit open dia eyes.

⁴⁴ So e leave dem, go pray di same way for di third time.

⁴⁵ Den e kon meet di disciples ask dem, “Una still dey sleep and rest? Si, di time don dey rish wen dem go sell Man Pikin give sinnas.

⁴⁶ Make una stand up, make wi dey go. Si! Di pesin wey won sell mi, don dey kom!”

Dem Arrest Jesus

⁴⁷ As Jesus still dey tok, Judas wey bi one of di disciples, kon kom. Plenty pipol wey di priest

oga and eldas send, karry gun and big stik dey follow Judas for back.

48 (Naw, di pesin wey sell am, don give dem sign sey, "Di pesin wey I go kiss, naim bi di man. Make una arrest am!")

49 At wons, Judas go meet Jesus, greet am kon sey, "Tisha", den e kiss am.

50 Jesus tell am, "My friend, do wetin make yu kom."

Den dem whole Jesus kon arrest am.

51 But one of di disciples wey dey with Jesus draw en swod kom out, kon kut di High Priest slave ear komot.

52 Den Jesus tell am, "Put yor swod for where e dey before! Bikos anybody wey dey karry swod, na swod go kill-am.

53 Yu tink sey, I nor fit koll my Papa sey make e send many angels kom help mi naw-naw?

54 But if I do am, wetin dem rite for God word about dis matter, nor go happen."

55 By dis time, Jesus tell di pipol wey follow Judas kom sey, "Una karry swod and stik kon arrest mi like sey I bi tif? I dey tish inside di temple evriday, but una nor arrest mi."

56 Dis one happen so dat wetin di profets rite for di book go bi true. Den all di disciples kon run leave am.

Di Sanhedrin Kondemm Jesus

57 Naw di pipol wey arrest Jesus take am go meet Kaiafas di High Priest, wey di law tishas and eldas don gada for en house.

58 But Pita follow dem go rish di High Priest yard. E kon sidan with di guards to si wetin go happen.

59 Di priest oga dem and di Sanhedrin kon dey find wetin dem go take whole Jesus, make dem for fit kill-am.

60 But dem nor si anytin to take hold am, even doh many pipol kom lie against am.

At last, two pipol kom out

61 kon sey, "Dis man sey, 'I go fit distroy God Temple and build am again for three days'."

62 So, di High Priest kon stand up ask Jesus, "Yu nor get any ansa? Wetin bi dis wey dem dey tok against yu so?"

63 But Jesus kwayet.

Den di High Priest kon tell am, "I take God name kommand yu to tell us if yu bi Christ, wey bi God Pikin."

64 Jesus ansa am, "Yu don tok am. But I tell yu, from naw go, yu go si Man Pikin sidan for God rite hand dey kom down for kloud from heaven."

65 Den di High Priest tear en klot kon sey, "E don tok against God! Why wi still nid anoda witness? Una don hear as e tok against God!"

66 Wetin una tink?"

Dem kon ansa, "E do bad and e suppose to die."

67 Dem kon spit for en face, beat am and some slap am,

68 dey sey, "Make yu tell us wetin go happen, yu wey bi Christ! Na who beat yu?"

Pita Deny Jesus Christ

⁶⁹ As Pita sidan outside for di yard. One girl wey bi savant kon tell am, "Yorsef bin dey with Jesus Christ wey kom from Galilee."

⁷⁰ But Pita deny am for evribody front kon sey: "I nor know wetin yu dey tok about!"

⁷¹ Wen e komot go outside, anoda girl wey bi savant si am kon tell di pipol wey dey der, "Dis man sef dey with Jesus wey kom from Nazaret."

⁷² Pita kon swear deny again, "I nor know di man!"

⁷³ Afta sometaim, pipol wey stand for der, kom meet Pita tell am, "Yu really bi one of dem, even di way yu dey tok show sey yu dey with am!"

⁷⁴ As e hear dis one, Pita kon dey swear, "I nor know di man!"

Dat same time, fawol kon make, "Kukuruku."

⁷⁵ Den Pita kon remember wetin Jesus tell am, "Before fawol go make 'Kukuruku', yu go deny mi three times." So Pita go outside begin kry.

27

Dem Take Jesus Go Meet Pilate

¹ For early morning, di priest oga dem and di eldas kon dey plan as dem go take kill Jesus.

² Dem tie am kon take am go meet Pilate, wey bi di govnor.

Judas Kill Ensef

³ Wen Judas wey sell Jesus si sey dem kondemn am, en mind kon dey judge am for wetin e do, so e riton di thirty silva koins give di priest oga dem and eldas,

⁴ kon sey, “I don sin as I sell dis innocent man make dem kill-am!”

But dem sey, “How dat one take koncern us? Na yor business bi dat.”

⁵ So Judas kon trow di silva koins inside di temple, den e komot go hang ensef.

⁶ Di priest oga dem take di money kon sey, “Moses Law sey make dem nor put blood money for di temple pus.”

⁷ Afta dem don tok di matter, dem kon take di money buy one land wey di name bi “Potta Field” and na strenjas dem dey beri for der.

⁸ Na bikos of dis make dem dey koll di land “Blood Field” kon rish today.

⁹ So wetin profet Jeremaya tok kon happen: “Dem take thirty silva koins, di money wey Israel pipol don gri to take sell Jesus,

¹⁰ den dem use di money take buy, ‘Di Potta Field’, just as God tell mi.”

Jesus And Pilate

¹¹ As Jesus stand for di govnor front, di govnor kon ask am, “Na yu bi di Jew pipol king?”

Jesus ansa, “Na as yu tok!”

¹² Wen di priest oga dem and di eldas dey akuiz Jesus, e nor ansa dem.

¹³ Den Pilate tell Jesus, “Yu nor hear all di tins wey dem dey tok sey yu do?”

¹⁴ But Jesus nor ansa and di govnor kon sopraiz well-well.

¹⁵ For Passova Feast, di govnor dey always release one prisona give di pipol.

16 Dat time, e get one wiked prizona and en name na (Jesus) Barabas.

17 So, wen dem don gada, Pilate ask dem, "Who una wont make I release give una? (Jesus) Barabas or Jesus Christ?"

18 (Bikos Pilate know sey na jealousy make dem bring Jesus Christ kom meet am.)

19 As Pilate sidan for di judgement seat, en wife send message go meet am sey, "Nor put hand for dat innocent man matter, bikos last nite, I dream bad dream about am."

20 But di priest oga dem and di eldas sey make di pipol ask for Barabas, so dat dem go fit kill Jesus Christ.

21 Di govnor kon ask dem again, "Wish one for dis two pipol una wont make I release give una?"

Dem ansa, "Barabas!"

22 So, Pilate kon still ask dem, "Den wetin I go do with Jesus wey dem dey koll Christ?"

All of dem kon ansa, "Nail am for cross!"

23 Pilate kon ask, "Why? Wish bad tin e do?"

But dem kon dey shaut more-more, "Nail am for cross!"

Sojas Kondemn And Laf Jesus

24 Wen Pilate si sey di pipol nor gri and trobol won start, e kon take wota wosh en hand for di pipol front dey sey, "Dis man blood nor dey my head. Make only una go kill-am!"

25 Di pipol ansa, "Make en blood dey awa head and awa shidren own!"

26 Den Pilate release Barabas give dem. Afta dem flog Jesus Christ, Pilate kon gi-am to dem make dem nail am for cross.

²⁷ Di sojas take Jesus Christ enter di govnor house and all of dem kon gada am.

²⁸ Dem remove en klot kon wear am klot wey make am bi like king.

²⁹ Dem take shuku-shuku make crown wear am for en head, put walkin stik for en hand, den knee down for en front kon dey laf am dey sey: "Make una hail Jew pipol king o-o!"

³⁰ Dem spit for en body kon take walkin stik nak en head many times.

³¹ Wen dem laf am finish, dem remove di king klot wey dem wear am kon wear am en own klot. Den dem take am go nail for cross.

Dem Nail Jesus For Cross

³² As dem dey go outside, dem si one man from Sirene wey en name na Simon and dem kon force am make e karry Jesus Christ cross.

³³ Wen dem rish one place wey dem dey koll Golgota (wey mean "Skull Place"),

³⁴ dem kon give Jesus Christ betta wine make e drink. But wen e taste am, e nor gri drink am.

³⁵ Wen dem don nail am for cross, dem kon gambol take divide en klot.

³⁶ Dem sidan der dey look make anybody nor tosh am.

³⁷ On-top of en head for di cross, dem rite wetin dem take akuiz am: "Dis na Jesus Christ, Jew pipol king."

³⁸ Dem still nail two tif near Jesus Christ for cross, one for en rite and di oda for en left hand.

³⁹ So di pipol wey dey pass where Jesus Christ dey kon dey laf am and dey shake dia head

40 dey sey, “Yu wey sey yu go distroy di temple kon build am back for three days, make yu save yorsef! If yu really bi God Pikin, make yu kom down from di cross!”

41 Na like dis too, di priest oga dem, di law tishas and di eldas dey laf am sey,

42 “E save oda pipol, but e nor fit save ensef! If e kom down naw from di cross, wi go bilive sey, na-im bi Israel King!

43 Since e trust God, make God kon save am naw, bikos e sey, ‘I bi God Pikin!’ ”

44 Di tifs wey dem nail for cross near Jesus Christ, still dey curse am too.

Jesus Die

45 E kon happen sey, from twelf go rish three oklok for aftanoon, darkness kon kover di whole land.

46 Wen three oklok won rish, Jesus Christ kon shaut, “Eli, Eli, lema Sabaktani?” wey mean, “My God, My God, wetin make yu abandon mi?”

47 Some of di pipol wey hear di word kon sey, “Dis Man dey koll Elijah make e kom help am.”

48 At wons, one of dem run go bring sponge kon soak am for wine wey don sawa, put am for stik, den kon give Jesus make e drink.

49 But di remainin pipol sey, “Leave am! Make wi si weda Elijah go kom save am.”

50 So Jesus Christ kry again, den e kon die.

51 At wons, di temple kotton tear from up go rish bottom. Di groun bigin shake and rocks kon skata for evriwhere.

52 Graves open and God pipol wey don die kom wake-up.

⁵³ Afta Jesus raiz from grave, God pipol wey don die follow am raiz, den dem kon enter di holy Town with am and many pipol si dem.

⁵⁴ Wen di sojas oga and di pipol wey dey guide Jesus Christ si di eartkweke and wetin happen, dem fear well-well kon sey, “True-true dis man na God Pikin.”

⁵⁵ Many wimen wey follow Jesus Christ from Galilee and wey dey help am, dey der too. Dem dey look wetin dey happen for der.

⁵⁶ Mary Magdaline, Mary, wey bi James and Josef mama and Zebedee shidren mama, dey der too.

Jesus Christ Burial

⁵⁷ Wen evening rish, Josef, one rish man from Arimatea, wey bi Jesus Christ disciple

⁵⁸ go meet Pilate kon ask am for Jesus Christ body. So Pilate kon sey make dem gi-am di body.

⁵⁹ So Josef karry di body kon wrap am with klean white klot.

⁶⁰ E put am inside en own new grave wey e dig inside rock. Den e roll one big stone kover di grave mout.

⁶¹ (Mary Magdaline and di oda Mary sidan for di oda side wey face di grave).

Pipol Wey Dey Guide Di Grave

⁶² Di next day (wey bi Sabat Day) di priest oga dem and di Farisee pipol kon gada for Pilate front

⁶³ dey sey, “Oga God, wi remember sey wen dat wayo man still dey for dis world, e tok sey, ‘Afta three days, e go wake-up.’

64 So make yu give orda make dem guide di grave until di three days go rish. If not, en disciples go-go tif en body kon tell pipol sey, ‘E don wake-up from deat’ and dis go make di last wayo worse pass di first one.”

65 So Pilate tell dem, “Make una take plenty sojas go guide di place as una wont.”

66 So dem karry sojas go guide di grave and dem kon block di grave mout, so dat Jesus Christ nor go fit kom out.

28

Di Resureshon

1 Wen day break for Sabat Day, wey bi di first day for di week, Mary Magdaline and di oda Mary kon go look di grave.

2 At wons, strong eartkweke happen, bikos God angel kom down from heaven, roll di stone komot kon sidan on-top am.

3 En face bi like tonda lite and en klot white like snow.

4 Di guards kon dey shake and dem bi like pipol wey won die, bikos fear katch dem well-well.

5 But di angel tell di wimen, “Make una nor fear, I know sey una dey look for Jesus Christ, wey dem nail for cross.

6 E nor dey here, bikos God don wake am up, just as God promise. Make una kom si di place where e liedan put before.

7 Den make una kwik-kwik go tell en disciples sey, ‘God don raiz am from deat and e dey go wait for una for Galilee. Una go si am for der.’ Make una remember sey I tell una so!”

⁸ So dem run komot from di grave with fear and dem kon dey happy as dem dey go tell en disciples.

⁹ But Jesus Christ meet dem for road kon tell dem, "I greet una o-o!" Dem dress near am, hold en leg kon woship am.

¹⁰ Den Jesus Christ tell dem, "Make una nor fear, but tell my brodas make dem go Galilee and dem go si mi for der."

Di Sojas Ripot

¹¹ As dem dey go, some for di guards go inside di town go tell di priest oga dem evritin wey happen.

¹² Afta dem don gada and plan with di eldas, dem kon give di sojas plenty money,

¹³ kon tell dem sey, "Make una tok sey, 'Jesus Christ disciples kom tif en body for nite wen wi dey sleep.'

¹⁴ If di govnor hear about dis matter, wi know wetin to tell am and una nor go enter trobol."

¹⁵ So dem take di money kon do as di eldas tell dem. Pipol still dey tok dis story for evriwhere wey Jew pipol dey, kom rish today.

Di Big Message

¹⁶ So di eleven disciples kon go Galilee for di mountin wey Jesus Christ tell dem.

¹⁷ Wen dem si am, dem woship am, but some among dem kon dey doubt.

¹⁸ Den Jesus Christ waka near kon tell dem, "God don give mi all di pawa wey dey heaven and eart.

19 So make una go make pipol my disciples for di whole world, dey baptize dem with di Papa, di Pikin and di Holy Spirit name,

20 dey tish dem to do evritin wey I tish una. I go always dey with una until di world go end."

**Holy Bible Nigerian Pidgin English
Pidgin, Nigerian: Holy Bible Nigerian Pidgin English
(Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nigerian Pidgin

Contributor: The Seed Company

© Wycliffe Bible Translators, Inc. 2020 in cooperation with The Nigerian
Pidgin Translation Committee
All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022
789d27d3-da5e-50a4-a07b-58793a8f3c17